

# **GUIDE D'UTILISATION**

XT Satellite Phone SAT • GPS • GmPRS



# Table des matières...

### Thuraya XT 01 Avant de commencer

Certification (SAR)	1	Précautions pour le Thuraya XT	8
Déclaration de conformité de la FCC	2	Déballer votre Thuraya XT	11
Pour votre sécurité	4	Thuraya XT	11
Informations sur la batterie	6	La fonction des touches	12
L'entretien de votre Thuraya XT	6		
Certification (IP54, IK03)	7		

### Thuraya XT 02 Le démarrage

Introduction	15
HPA (Alerte de pénétration élevée)	16
Premières étapes Insertion de la carte SIM Connexion du chargeur et recharge de la batterie Allumer / Eteindre le Thuraya Saisir le code PIN Appel d'urgence (SOS) Assistant d'installation Verrouiller et déverrouiller le clavier	17 17 18 18 18 19 19

Affichage Disposition de l'écran Affichage des symboles Fonction des touches Raccourcis par défaut Raccourcis pratiques	20 20 21 22 22
Passer et recevoir des appels 1. Passer un appel 2. Recevoir un appel Alerte de pénétration élevée Options lors d'un appel Gérer plusieurs appels simultanément	24 24 25 25
(Appels conférences)	26

Tł	nuraya )	KT C	)2 Le c	émarrage	
----	----------	------	---------	----------	--

Composer un nouveau message	
Saisie de texte traditionnelle	27
Saisie de texte intuitif	28
Changer de langue	29
Dictionnaire	29

### Thuraya XT 03 Utilisation du menu

1. Contacts	
1.1 Rechercher	33
1.2 Ajouter Contact	33
1.3 Groupe	34
1.4 Composition rapide	35
1.5 Copier	36
1.6 Supprimer	36
1.7 Etat mémoire	36
2. Navigation	
2.1 Position actuelle	37
2.2 Position continue	38
2.3 Points d'acheminement	39
2.4 Suivi de localisation	40
2.5 Paramétrage	40
2.6 Assistant	41
2.7 Qiblah & Prière	42

<ol> <li>Journal des appels</li> <li>Journal des appels</li> <li>Supprimer</li> <li>Durée de l'appel</li> </ol>	43 43 43
4. Organiseur	
4.1 Alarme	44
4.2 Calendrier	46
4.3 Calculatrice	47
4.4 Chronomètre	47
4.5 Heure universelle	48
5. Messagerie	
5.1 Nouveau message	48
5.2 Messages reçus	50
5.3 Brouillon	51
5.4 Messages envoyés	51
5.5 Boîte d'envoi	51
5.6 Modèles	51

Thurdyd XI US Utilisation du menu			
5.7 Paramétrage 5.8 Message d'informations	52 53	8. Réseau 8.1. Mode Réseau	66
5.9 Etat mémoire	54	8.2 Enregistrement SAT	67
5.10 Supprimer les messages	55	8.3 Préférence	67
6. Paramétrage du son	55	9. Sécurité	
7. Paramétrage		9.1 Code PIN1	68
7.1 Téléphone	56	9.2 Code de sécurité	68
7.2 Appel	57	9.3 Modifier codes	69
7.3 GmPRS	62	9.4 Composition fixe	69
7.4 Langue	63	9.5 Groupe Utilisateur Fermé	70
7.5 Heure / Date	64	9.6 Numéro IMEI	71
7.6. Connexion des données	65	9.7 Version du logiciel	71
7.7 Assistant d'installation	65	9.8 Réinitialisation du logiciel	71
7.8 Mes numéros	66	9.9 Réinitialisation Usine	71

### Thuraya XT 04 Annexe

Dépannage	75	PIN et PUK	86
Codes d'accès rapide	76	PIN2 & PUK2	86
Codes d'accès	86	Code d'interdiction	86
Code de sécurité	86		



THURAYA

Certification (SAR)	
Déclaration de conformité de la FCC	1
Pour votre sécurité	4
Informations sur la batterie	6
L'entretien de votre Thuraya XT	6
Certification (IP54, IK03)	7

Précautions pour le Thuraya XT	8
Déballer votre Thuraya XT	11
Thuraya XT	11
La fonction des touches	12

# **Certification (SAR)**

### CET APPAREIL RESPECTE LES DIRECTIVES INTERNATIONALES D'EXPOSITION AUX ONDES RADIO

Votre téléphone sans fil Thuraya XT est un transmetteur et récepteur radio. Il est conçu et fabriqué afin de ne pas dépasser les limites d'exposition aux fréquences radio recommandées par les directives internationales (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants –ICNIRP). Ces limites font partie des directives complètes et des niveaux établis d'énergie de fréquence radio permis pour la population en général. Les directives comprennent une marge de sécurité importante conçue afin d'assurer la sécurité des personnes, independamment de âge et leur santé.

Les directives d'exposition pour les appareils mobiles utilisent une unité de mesure connue sous le nom de Débit d'Absorption Spécifique ou SAR : Specific Absorption Rate. La limite SAR fixée par la directive ICNIRP est de 2 watts / kilogramme (W/kg) en moyenne sur un gramme de peau. Les tests pour le SAR sont menés en utilisant les positions d'exploitation standard avec l'appareil transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquence testées. Le niveau actuel de SAR d'un appareil dix fonctionnement peut se situer en deçà du taux maximum car l'appareil est conçu pour utiliser uniquement la puissance requise pour atteindre le réseau. Cette puissance change en fonction du nombre de facteurs comme la distance qui vous sépare de la station de base du réseau. La valeur SAR la plus élevée en vertu des directives l'ICNIRP pour l'utilisation de l'appareil au niveau de l'oreille est de 0, 291 w/kg.

Les valeurs SAR peuvent varier en fonction de l'utilisation des accessoires et des améliorations apportées aux appareils. Les valeurs SAR peuvent varier selon les exigences de rapport et de test nationales et de la bande du réseau. De plus amples informations sur le SAR sont disponibles dans la rubrique Informations sur le produit du site www.apsat.co.kr.

# Déclaration de conformité de la FCC

Votre appareil mobile est également conçu afin de ne pas dépasser les limites d'exposition aux fréquences radio recommandées par la Federal Communications Commission (USA) et l'Industry Canada. Ces directives exigent une limite du SAR à 1;6 W/kg par gramme de peau. La valeur SAR la plus élevée recommandée par cette norme lors de la certification du produit pour une utilisation de l'appareil au niveau de l'oreille est de 0, 457 w/kg.



Cet appareil génère et utilise l'énergie des fréquences radio. Tout changement ou modification à cet appareil peut entraîner des interférences nuisibles à moins que les modifications soient expressément approuvées par le manuel d'instruction. L'utilisateur peut perdre son droit d'utiliser cet appareil si un changement ou une modification non autorisée est effectuée.

### RoHS

Cet article est conforme aux directives RoHS EU et il est fabriqué avec une pâte à souder et des pièces exemptes de plomb.

Veuillez lire attentivement et vous familiariser z-vous avec les consignes de sécurité et les consignes d'utilisations présentes dans ce manuel avant d'utiliser votre Thuraya XT. Cela vous permettra de profiter du meilleur de votre Thuraya XT.

# Pour votre sécurité

Les consignes suivantes vous aideront à utiliser votre Thuraya XT en toute sécurité.



### **MISE EN MARCHE**

Ne mettez pas votre téléphone en marche lorsque l'utilisation d'un téléphone portable est interdite ou lorsqu'elle peut entraîner des interférences ou un danger.



### INTERFERENCE

Tous les appareils sans fil sont sensibles aux interférences, ce qui peut affecter leur performance.



### ÉTEIGNEZ-LE DANS UN HÔPITAL

Suivez toutes les restrictions indiquées dans un hôpital. Éteignez votre téléphone à proximité des instruments médicaux.



### LA SÉCURITÉ SUR LA ROUTE D'ABORD

Respectez les lois locales. Ayez toujours les mains libres pour conduire le véhicule. Votre première préoccupation pendant que vous conduisez doit être la route.



### ÉTEIGNEZ-LE DANS UN AVION

Suivez toutes les restrictions. Des appareils sans fil peuvent créer des interférences avec le système de navigation d'un avion ou des systèmes de communications.



### ÉTEIGNEZ PENDANT LE REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'ESSENCE

N'utilisez pas votre téléphone dans une station service. Ne l'utilisez pas à proximité d'essence ou de produits chimiques.



### ÉTEIGNEZ PENDANT UN DYNAMITAGE

Suivez toutes les restrictions. N'utilisez pas le téléphone pendant un dynamitage.



### **UTILISEZ-LE RAISONNABLEMENT**

Utilisez-le uniquement dans une position normale, tel qu'expliqué dans la documentation du produit. Ne touchez pas l'antenne inutilement.



### **SERVICE QUALIFIE**

Seule une personne qualifiée peut installer ou réparer ce produit.



### **ACCESSOIRES ET BATTERIES**

Utilisez uniquement les accessoires et les batteries agréés. Ne connectez pas de produits incompatibles.

### **COPIES DE SAUVEGARDE**

N'oubliez pas de faire des copies de sauvegarde et de garder une trace écrite de toutes les informations importantes.



### **CONNEXION D'AUTRES APPAREILS**

Avant de connecter un autre appareil, lisez le mode d'emploi de ce dernier pour prendre connaissance des consignes de sécurité. Ne connectez pas de produits incompatibles.



### **APPELS D'URGENCE**

Assurez-vous que la fonction téléphone de l'appareil est allumée et en service. Appuyez sur la touche Terminer autant de fois que nécessaire pour effacer ce qui est à l'écran et revenir au menu de démarrage. Saisissez le numéro d'urgence puis appuyez sur la touche Envoyer. Donnez votre emplacement au centre d'appels d'urgence. Ne raccrochez pas avant que l'on vous le demande.

### Informations sur la batterie

N'utilisez qu'une batterie et des chargeurs pour votre téléphone approuvés par Thuraya.

- Ne court-circuitez pas la batterie. La batterie ou l'objet connecté(e) peut être endommagé(e) si les bornes sont court-circuitées
- N'exposez pas le téléphone à des températures supérieures à 90°C.
- · Veuillez jeter la batterie conformément aux règlements locaux.

# L'entretien de votre Thuraya XT

Votre appareil est un produit de conception supérieure et une œuvre qui devrait être traitée avec soin Les conseils ci-dessous sont destinés à protéger votre couverture de garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. Les liquides et l'humidité peuvent contenir des minéraux qui endommagent les circuits électroniques. Si votre appareil est mouillé, enlevez immédiatement la batterie et laissez l'appareil sécher complètement avant de la remettre.
- N'utilisez pas ou ne conservez pas l'appareil dans des endroits poussiéreux et sales. Les pièces mobiles et les éléments électroniques pourraient subir des dommages.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit chaud où la température est supérieure à 90°C. Les températures élevées peuvent raccourcir la durée de vie des appareils électroniques et endommager la batterie.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit froid. De l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil lorsqu'il est ramené dans un endroit où la température est normale, ce qui peut endommager les circuits imprimés.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil autrement que tel qu'indiqué dans ce guide.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de remplacement approuvée. Des antennes non autorisées, des modifications ou des accessoires peuvent endommager l'appareil et contrevenir aux règlements qui régissent les appareils radio.
- Effectuez toujours une sauvegarde des données que vous souhaitez conserver (comme les coordonnées de vos contacts et le calendrier) avant d'envoyer votre appareil dans un centre de réparation.

# Certification (IP54, IK03)

Cet appareil Thuraya XT a obtenu la certification IP5x (protection contre les poussières), la certification IPx4 (imperméabilité) et la certification IK03 (protection contre les impacts) offrant le meilleur Téléphone Thuraya de tous les temps.

#### · Protection contre les poussières (IP5x)

Cet appareil est classé niveau 5 pour la protection contre les poussières, assurant une fiabilité du téléphone dans des endroits poussiéreux.

#### Imperméabilité (IPx4)

Cet appareil est classé niveau 4 pour l'imperméabilité protégeant votre téléphone des éclaboussures.

#### • Protection contre les impacts (IK03)

Cet appareil est classé niveau 3 pour la protection contre les impacts assurant que l'appareil peut résister à des impacts allant jusqu'à 0,35 joule.

# Précautions pour le Thuraya XT

- · Avant d'utiliser ce téléphone, veuillez vérifier que les éléments suivants sont correctement assemblés.
  - Cache des touches





- Batterie



- Cache prise écouteurs





- Cache de la prise antenne





### Note

 Si ces éléments ne sont pas correctement fixés, cela peut entraîner une infiltration d'eau ou de poussière ou un dysfonctionnement.

- Avant d'utiliser ce produit, veuillez vérifier que les éléments suivants sont propres. Si un corps étranger (comme de la poussière ou un cheveu) se fixe sur un des éléments, l'imperméabilité peut être réduite ou l'appareil peut mal fonctionner.
  - Cache des touches
  - Cache prise écouteurs
  - Cache de la prise antenne

#### Note

- Si la partie en caoutchouc des éléments ci-dessus est endommagée, contactez le service Client.
- N'utilisez pas ce téléphone dans les circonstances suivantes.
  - Exposition prolongée à la pluie

Cela peut entraîner un dysfonctionnement.

- Immersion ou utilisation dans l'eau. Cela peut entraîner un dysfonctionnement.
- Ouverture, fermeture, fixation ou démontage d'un cache ou de la batterie avec des mains mouillées.
   Cela peut entraîner un dysfonctionnement.
- Utilisation dans le sable

Le sable peut s'infiltrer dans le téléphone et entraîner un dysfonctionnement.

- N'utilisez pas ce téléphone dans les endroits suivants:
  - Spa
  - Sauna
  - Salle de bain humide
  - etc.
- Faites attention lorsque vous utilisez votre téléphone dans les conditions suivantes, la fonction d'imperméabilité n'est pas garantie.
  - Lors de la charge du téléphone avec un câble USB / de données ou lors de la transmission de données.
- Lors de l'utilisation d'écouteurs Lorsque la batterie n'est pas insérée.
- Sortir l'antenne au maximum lorsque le téléphone est humide









Ne pas faire démonter le téléphone par une personne non agréée, le téléphone risque ne perdre ses propriétés protectrices contre les éclaboussures d'eau.

# Déballer votre Thuraya XT

Votre emballage contient les articles suivants :

Batterie







Chargeur de

Combiné

IIIDIIIE





Ecouteurs



German Woland angles

Guide de Guide d'utilisation démarrage rapide et carte de garantie

# Thuraya XT

Présentation de votre téléphone Thuraya



- Antenne SAT
- 2 Prise écouteurs
- 3 Ecran
- 4 Touche de fonction gauche
- 5 Touche de fonction droite
- 6 Touche de transmission
- Touche de fin d'appel
- 8 Touches de navigation
- Souche centrale
- Touche alphanumérique
- 1 Touche Etoile
- 12 Touche dièse
- 13 Micro
- 14 Dégagement de la batterie
- 15 Prise Chargeur
- 10 Support Carte SIM
- 1 Prise Câble USB/Données

## La fonction des touches



#### Touches de navigation

Touche de navigation pour naviguer dans le menu.



### Clé centrale

Cette clé sert à sélectionner et désélectionner ainsi qu'à confirmer les options du menu.



### Touche de fonction gauche

La fonction de la touche correspond au texte affiché sur l'écran au dessus de la touche.



#### Touche de fonction droite

La fonction de la touche correspond au texte affiché sur l'écran au dessus de la touche.



#### Touche Envoyer

Pour accepter ou effectuer un appel, accéder au journal des appels.



#### **Touche Terminer**

Pour interrompre la connexion en cours ou pour rejeter un appel entrant.



#### Clavier

Appuyez longuement sur la touche 0 pour faire apparaître un symbole « + » (pour entrer un indicatif pays ; ex +971...)



#### \* Touche

Une pression prolongée basculera entre le mode Muet et Normal.

Affiche la liste des symboles (caractères spéciaux) lorsque vous écrivez des SMS ou des E-mails.



#### # Touche

Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour verrouiller le clavier. Bascule entre les chiffres et les caractères lors de l'écriture de messages.



Introduction	15
HPA (Alerte de pénétration élevée)	16
Premières étapes Insertion de la carte SIM Connexion du chargeur et recharge de la batterie Allumer / Eteindre le Thuraya Saisir le code PIN Appel d'urgence (SOS) Assistant d'installation Verrouiller et déverrouiller le clavier	17 17 18 18 18 19
Affichage Disposition de l'écran Affichage des symboles Fonction des touches Raccourcis par défaut Raccourcis pratiques	20 20 21 22 22

Passer et recevoir des appels	
1. Passer un appel	24
2. Recevoir un appel	24
Alerte de pénétration élevée	25
Options lors d'un appel	25
Gérer plusieurs appels simultanément	
(Appels conférences)	26
Composer un nouveau message	
Saisie de texte traditionnelle	27
Saisie de texte intuitif	28
Changer de langue	29
Dictionnaire	29

# Introduction

Votre téléphone par satellite Thuraya XT est un téléphone puissant et compact qui offre confort et mobilité à travers toute la zone couverte par Thuraya. Il est doté de deux technologies intégrées dans un combiné qui reflètent sa supériorité : le satellite (SAT) et le GPS vous offrent une combinaison inégalée de qualité et de performance.

Afin d'obtenir la meilleure connexion possible en mode SAT, veuillez suivre les consignes suivantes :

- L'antenne doit être complètement sortie lors des appels entrants et sortants.
- L'indicateur de signal SAT montre la force de connexion avec les satellites Thuraya.
- La communication satellite nécessite que l'espace ne soit pas obstrué, par exemple, par des bâtiments, arbres et montagnes.

Veuillez consulter la carte de la couverture actuelle de Thuraya www.thuraya.com.

# HPA (Alerte de pénétration élevée)

Le système Thuraya est doté d'une capacité d'« alerte de pénétration élevée » qui permet de vous avertir lorsqu'un appel entre même si la réception de Thuraya XT est faible. Lorsque le Thuraya XT reçoit un signal d'alerte de pénétration élevée, il émet une « sonnerie précoce » et affiche un message spécial (reportez-vous à la page 25)

Pour répondre à l'appel, vous devez immédiatement sortir l'antenne et déplacer le Thuraya XT afin de l'aligner avec le satellite. Si cela se produit, l'affichage du Thuraya XT va changer, vous demandant de répondre à l'appel et de prendre part à la conversation. Si vous n'avez pas répondu à l'appel après avoir reçu le signal d'alerte de pénétration élevée, l'appelant sera dirigé vers la messagerie vocale et / ou une annonce lui indiquera que vous n'êtes pas disponible.

A l'instar du GSM, la couverture satellite est divisée en diverses régions. Le téléphone recherche automatiquement le réseau (voir page 67) et définit la région de services activée en enregistrant sa présence dans le système Thuraya. Si le Thuraya XT n'a pu actualiser son enregistrement en raison d'une réception trop faible, l'information d'enregistrement deviendra périmée ou « cadque ». Cela est indiqué à l'écran grâce à l'icône SAT clignotante à gauche de l'indicateur de la force du signal. Cette condition s'effacera automatiquement une fois que les conditions du signal se seront améliorées et qu'un appel ait été effectué ou lorsque le laps de temps s'est écoulé. Vous pouvez accélérer la procédure en enregistrant manuellement le Thuraya XT dans le système Thuraya. La fonction Enregistrement SAT du menu Thuraya XT permet de réaliser ceci (reportez-vous à la page 68). Assurez-vous d'avoir une bonne force de signal SAT avant d'utiliser cette fonction.

# Premières étapes

### Insertion de la carte SIM

#### Pour insérer la carte SIM :

- Eteignez le Thuraya XT puis retirez la batterie.
- · Insérez la carte SIM comme indiqué ci-dessous.



### Connexion du chargeur et recharge de la batterie

Vous devez recharger la batterie fournie avec le Thuraya XT dès que possible afin qu'elle soit complètement rechargée.

#### Pour recharger la batterie :

- Utilisez un adaptateur spécifique au pays avec le chargeur.
- · Ouvrez le cache situé en bas du téléphone.
- Branchez la prise du chargeur dans la prise du chargeur.
- Connectez le chargeur à une source CA.



Pendant le chargement de la batterie vous verrez les symboles passer alternativement à m. La batterie est complètement chargée en 2 heures et demie environ. Le chargeur arrête automatiquement la charge lorsque la batterie est pleine. Tant que le chargeur n'est pas déconnecté, il recommence à charger après un moment pour maintenir la pleine charge de la batterie.

Vous pouvez utiliser le Thuraya XT pendant le chargement de la batterie. Une horloge interne pour l'heure et la date (reportez-vous à la page 65) et les alarmes (reportez-vous à la page 46) continuera à fonctionner pendant deux heures si la batterie et le chargeur ne sont pas branchés, mais aucune alarme ne retentira à moins qu'une batterie chargée ne soit connectée.

### Allumer / Eteindre le Thuraya

- Appuyez sur 💋 pendant 3 secondes pour allumer le Thuraya XT.
- Appuyez de nouveau sur ø pendant 3 secondes pour éteindre le Thuraya XT.

### Saisir le code PIN

Le code PIN (Numéro d'identification personnel, 4 à 8 chiffres) est fourni avec la carte SIM par votre fournisseur de services et peut être modifié ultérieurement (reportez-vous à la page 69).

• À l'aide du clavier, saisissez le code PIN.

Une étoile(\*) apparaîtra à la place de chaque chiffre saisi.

Appuyez sur la touche centrale 
 pour confirmer votre code PIN.

#### Note

 Si plus de 3 erreurs sont commises pendant la saisie du code PIN, le code PUK vous sera demandé.

### Appel d'urgence (SOS)

Les appels d'urgence peuvent être passés sans que le code PIN ne soit saisi.

Pour passer un appel d'urgence avant d'avoir saisi le code PIN. Appuyez sur la touche **b** (SOS) et composez le numéro d'urgence. **Ou:** 

Saisissez un numéro d'urgence spécifique puis appuyez sur la touche centrale .

#### La touche de fonction SOS est disponible même :

- Si la carte SIM de votre Thuraya XT n'est pas valide.
- Si vous avez une carte SIM valide, mais aucune itinérance n'est possible avec le fournisseur de service choisi.

Une fois que le code PIN est accepté, vous devez passer les appels d'urgence de la même manière qu'un appel « normal ».

#### Note

- Certains réseaux de téléphone portable peuvent ne pas accepter les appels d'urgence ou lorsque le service est occupé.
- Sur un terrain inégal ou à proximité des grands bâtiments, la portée peut être limitée, affectant la connexion.

# Habituellement, les numéros d'urgence sont : 112, 118, 119, 911, 999

Vérifiez quels sont les numéros d'appel pour les services d'urgence de votre région auprès de votre fournisseur de services.

### Assistant d'installation

Lorsque vous mettez votre Thuraya XT en marche pour la première fois, servez-vous de l'assistant d'installation pour configurer les détails de votre téléphone.

Si vous décidez de ne pas utiliser l'assistant d'installation, vous pourrez y accéder par la suite dans le menu Paramètres.

Pour de plus amples informations, consultez le menu de l'assistant d'installation dans Paramètres (reportez-vous à la page 65)

### Verrouiller et déverrouiller le clavier

Il est possible de verrouiller le clavier afin qu'aucun numéro ne soit involontairement composé.

Lorsque le téléphone est verrouillé, vous pouvez recevoir des appels.

### Verrouillage :

 Longue pression sur la touche dièse (#) .



#### Déverrouillage :

- 1. Appuyez sur la touche de fonction droite 💋
- 2. Appuyez sur la touche (#) 🐖 pendant 3 secondes.
- Si la touche dièse (#) Im n'est pas appuyée dans les 3 secondes qui suivent, le clavier reste verrouillé.



# Affichage

## Disposition de l'écran



Liane de témoin Informations sur le réseau

Ligne pour l'heure et la date

Fonctions des touches de fonction disponibles

### La structure de l'écran se présente comme suit :

- Principalement, ce sont les symboles qui vous informent de l'état de fonction de votre Thurava XT qui se trouvent sur la ligne de témoin.
- · La zone principale affiche les données relatives aux appels, au menu et aux sous-menus. Elle affiche aussi les éditeurs pour les contacts et les SMS

En mode désactivé (en veille), le nom du réseau, l'heure et la date sont affichés

 La ligne de touche de fonction agit ensemble avec la touche fonction de gauche ba et touche fonction de droite 💋 et la touche centrale I sous cette ligne.

Les fonctions des touches de fonction changeront en fonction du menu indiqué lors de leur utilisation (reportez-vous à la page 21).

# Affichage des symboles







HPA

### Puissance HPA

#### (alerte de pénétration élevée, reportez-vous à la page 25).



Réception faible HPA- Réception forte HPA

### Force du signal



#### Statut de l'appel



💡 Sourdine

Cryptage (de l'appel) désactivé (Cette icône apparaît lorsque le cryptage entre le téléphone et le réseau ne fonctionne pas, et que les utilisateurs doivent être plus prudents.)

- 🔂 GmPRS en pause
- GmPRS en cours de connexion (Icône clignote lors de la connexion d'un GmPRS)
- Entry Lorsque des données sont envoyées et reçues par un appareil externe

### Statut du téléphone

- SMS non lu
- Calendrier

三下下国

X

- Messagerie vocale
  - Boîtes de réception SMS pleine



### Commandes des touches de fonction

Ok	Liste
Composition rapide	Edition
Sauvegarder	Q Rechercher
Annuler	Voir

### Fonction des touches

Les actions à l'écran de chaque touche sont les suivantes :



- Sélectionner, Menu, Option
  - OK, Sauvegarder, Voir, Rechercher ...
  - Retour, Supprimer
  - Vers la gauche / vers la droite
  - Vers le haut / vers le bas
- Pour revenir à l'écran de veille quand vous êtes dans un autre menu

### Raccourcis par défaut

Il existe quatre raccourcis basiques dans les menus suivants lorsque vous êtes sur l'écran de veille.



Calendrier : En écran de veille, appuvez sur la touche directionnelle du haut D. Navigation : En écran de veille, appuyez sur la touche directionnelle de gauche (). Recherche d'un contact : En écran de veille. appuyez sur la touche directionnelle du bas (). Messagerie : En écran de veille, appuvez sur la touche directionnelle de droite ()

### **Raccourcis pratiques**

Utilisez les raccourcis pour profitez rapidement du meilleur de votre appareil. Reportez-vous aux sections appropriées de ce quide de l'utilisateur pour plus d'informations sur les fonctions.

02 Le démarrage

#### Ajouter contact

### Entrez le numéro sur l'écran en veille puis appuvez sur la touche centrale ( ).

Sélectionnez Sauvegarder Répertoire et créez des contacts en suivant les instructions du menu.

#### Supprimer contact

 Menu > 1, Contact > 1, Recherche > Sélectionner Contact à supprimer > Option > 6. Supprimer > 1. Oui

#### Position actuelle (Mes informations GPS)

Menu > 2. Navigation > 1. Position actuelle

Les informations s'afficheront sous cing à dix secondes.

- Pour sauvegarder les informations GPS actuelles : Option > 1. Sauvegarder > Entrer Nom > OK
- · Pour envoyer les informations GPS actuelles via SMS : Option > 3. Envoyer par SMS > Entrer Nom > Entrer Destinataires > Envover

#### Paramétrage de l'alarme

Menu > 4. Calendrier > 1. Alarme > 2. Alarme1 >
 Sélectionner Jour, appuyer sur la touche centrale >
 Entrer Heure > Sélectionner AM/PM > Sélectionner Sonnerie >
 Sélectionner On/Off > Sauvegarder

#### Paramétrage de la sonnerie

- Menu > 6. Paramétrage Son > 1. Sonnerie > Sélectionner Sonnerie > appuyer sur la touche centrale
- Cependant, la sonnerie configurée dans Menu > 1. Contacts > 3. Groupe > Option > 3. Sonnerie Groupe annule la sonnerie de base des appels entrants provenant des numéros enregistrés dans Contacts.

#### Assistant d'installation

- Le paramétrage basique du téléphone peut être effectué en une seule fois.
- Menu > 7. Paramétrages > 7. Assistant d'installation > Heure > Date > Régler mise à jour auto > Sélectionner la région > Langue, et eZiText. Choisir de copier ou non les contacts de la carte SIM sur le téléphone.

#### Paramétrage du réseau

- Recherche automatique (rechercher du réseau ayant le signal le plus fort puis l'enregistrer) : Menu > 8. Réseau > 1. Mode Réseau > 1. Automatique > Retour à l'écran de veille et la recherche de réseau se lancera.
- Recherche manuelle (affiche tous les réseaux disponibles et l'utilisateur sélectionne celui qu'il préfère) : Menu > 8. Réseau > 1. Mode réseau > 2. Manuel > Demande pop-up > Sélectionner Réseau préféré > pop-up > écran de veille

# Passer et recevoir des appels

Afin de pouvoir passer un appel vous devez être connecté à un réseau et avoir la réception SAT appropriée.

### 1. Passer un appel

- 1. Composer le numéro de téléphone à l'aide du clavier
- 2. Appuvez sur **b**.
- 3. Pour terminer l'appel appuyez sur *1*.

Pour passer un appel international, appuyez sur www jusqu'à ce que le symbole + apparaisse. Une fois affiché, saisissez l'indicatif pays sans les 0.

Une fois le numéro saisi, appuvez une fois sur was pour que s'affiche le symbole \*, appuvez deux fois sur was pour saisir P et appuvez trois fois pour saisir W.

#### Note

Définition des fonctions P et W

P (pause) 2.5 ~3.0 secondes :

La fonction P envoie automatiquement des sons DTMF, sans que l'utilisateur n'ait besoin d'intervenir, environ trois secondes après la connexion au numéro ARS saisi par l'utilisateur pour le côté pratique de l'utilisation de l'ARS fréquemment utilisé. (Exemple) Le numéro 150P123 connecte au numéro 150 et sélectionne automatiquement 1, 2 et 3 options ARS.

• W (wait - Attente) (En attente d'événements spécifiques de l'utilisateur): (Exemple) La séguence des touches "114w1 w 2 w 5 =>Envoyer" composera le numéro 114, et enverra des sons DTMF correspondent au 1, 2 et 5 à chaque fois que l'utilisateur appuiera sur après avoir été connecté au numéro 114.

### 2. Recevoir un appel

Un appel entrant est indiqué comme suit :

- Vous entendrez la sonnerie sélectionnée
- 🥜 clignotera à l'écran.
- Le numéro de l'appelant s'affichera à l'écran (si le numéro est transmis). Si le numéro est stocké dans la liste des contacts, le nom correspondant s'affichera.

Pour rejeter un appel entrant lorsque vous êtes déjà en communication

• Le volume sonore lors d'un appel peut être augmenté / baissé à l'aide de

#### Accepter un appel

Appuyez sur **b**.

Appuyez sur **b**.

appuvez sur 🝻

la touche ().

Note

008821622991234



Mettre la sonnerie en sourdine



02 Le démarrage





### Alerte de pénétration élevée

Vous ne pouvez pas recevoir d'appel si le signal SAT de votre Thuraya XT est insuffisant.

Dans ce cas, le message « Appel SAT trouver une meilleure réception » s'affichera et une sonnerie spéciale retentira. L'indicateur de signal en haut à gauche de l'écran basculera de HPA en SAT.



Vous ne pouvez pas recevoir d'appels en mode Alerte de pénétration élevée. Veuillez vous déplacer et obtenir un meilleur signal SAT pour accepter l'appel.

### Pour recevoir les appels en mode HPA :

- 1. Déplacez-vous vers un lieu où le signal est meilleur.
- 2. Sortez complètement l'antenne de votre Thuraya XT.
- Dès que le signal est assez fort l'alerte HPA disparaît de l'écran. Vous pouvez désormais accepter l'appel comme d'habitude grâce à la touche 
  .

### Options lors d'un appel

Votre Thuraya XT offre plusieurs options disponibles seulement pendant un appel.

Vous ne pouvez pas utiliser en tout temps, toutes les fonctions, car elles dépendent des conditions d'appel.

#### Mettre un appel en attente :

Vous pouvez interrompre temporairement un appel sans couper la connexion.



### Activer / Désactiver le microphone :

Vous pouvez activer et désactiver le microphone de manière à ce que votre correspondant ne vous entende pas.



# Gérer plusieurs appels simultanément (Appels conférences)

### Appel entrant :

Lorsque la partie 1 reçoit un appel de la partie 3, tout en parlant avec la partie 2, la partie 1 peut « accepter » ou « rejeter » l'appel de la partie 3. Si l'appel est rejeté, la conversation entre la Partie 1 et la Partie 2 n'est pas affectée. Si l'appel est accepté, la Partie 2 est mise en attente et la Partie 1 est connectée avec la Partie 3. A l'aide du menu Option, la partie 1 peut passer d'une conversation avec la Partie 2 et la Partie 3 et gérer une conversation avec jusqu'à 6 personnes dont la Partie 1.

### Appel sortant :

Si la Partie 1 veut passer un appel à la Partie 3, tout en parlant avec la Partie 2, il peut utiliser le menu Option pour mettre la Partie 2 en attente et composer le numéro de la Partie 3.

Pour inclure la Partie 2 dans la conversation avec la Partie 3, sélectionnez *Appel multiple* dans le menu Option. la Partie 2 et la Partie 3 peuvent être basculés. Jusqu'à 6 personnes dont la Partie 1 peuvent avoir une même conversation.



adl 🖉 🎝 🛄 trée app. 1:06	
08821622991111 H	ŝ
08821622991112 H	E
08821622991113 H	l
Changement	l
Appel collectif	ľ
Silence	ľ
Terminer tous les a	ľ
Menu principal	l
Choisir <mark>OK</mark> Retour	ĺ

N att C 1	TT I
Durée app.	0:02
008821622991111	100
008821622991112	
Latanta	
TAttente	
C Nouver apper	
3 Eliminer	
4 Prive	
5 Silence	
Choisir nr	Retour

### Connecter un appel privé :

Vous pouvez isoler un correspondant d'un appel multiple et parler en privé avec cet « appel privé ». Les autres correspondants de la conférence seront mis en attente et n'entendront pas votre conversation privée. Il est possible d'avoir seulement deux appels actifs en même temps. Par conséquent, vous pouvez choisir « Privé » uniquement si la deuxième ligne n'est pas déjà occupée par un autre appel.

### Terminer un appel :

Lors d'un appel multiple vous pouvez terminer une conversation à la fois.

### Terminer tous les appels en même temps :

Terminer tous les appels en une seule étape met fin à l'appel multiple. Tous les participants seront déconnectés les uns des autres et entendront un signal de « ligne occupée ».

### Menu principal :

Lors d'un appel, vous pouvez utiliser la plupart des fonctions du menu principal tel qu'envoyer des signaux DTMF, lire/écrire des SMS. Cependant, certaines fonctions ne sont pas disponibles.

### Composer un nouveau message

Appuyez sur Menu puis sélectionnez *Messages > Nouveau message*.

ABC as a cas a table as indique le mode de caractères sélectionné. 123 as indique le mode numérique. Les formats de saisie de texte disponibles sur votre téléphone Thuraya XT sont :

 Image: Majuscule
 Image: Minuscule
 Image: Majuscule + minuscule

 Image: Chiffre
 Image: Chiffee
 Im

### Saisie de texte traditionnelle

- Appuyez sur une touche numérique (1 -9) jusqu'à ce que le caractère souhaité s'affiche.
   Pour chaque touche numérique, il y a plus de caractères disponibles que ceux imprimés sur la touche.
- Pour insérer un chiffre, appuyez sur la touche numérique puis maintenez-la enfoncée.
- Pour passer d'un mode de caractère à un autre, appuyez sur 💷.

· Si la lettre suivante est située sur la même touche que l'actuelle,

Tentrer Nom ezo

attendez que le curseur se déplace vers la droite (ou appuyez sur pour déplacer le curseur vers la droite) puis continuez à saisir le texte.

- Pour supprimer un caractère, appuyez sur de (Effacer). Appuyez sur de (Effacer) et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les caractères.
- Pour insérer un espace, appuyez sur .
- La plupart des symboles sont disponibles sous la touche numérique 1.

Pour insérer un symbole, appuyez sur we puis utilisez () pour choisir le symbole souhaité.





La liste complète des symboles disponibles est la suivante.

#### Note

- La différence entre majuscules et minuscules est uniquement disponible pour les langues latines.
- Lorsque vous utilisez eZiText le statut des majuscules / minuscules n'est pas indiqué.
- Pour activer ou désactiver eZiText appuyez sur (pendant quelques secondes).

### Saisie de texte intuitif

Vous pouvez saisir n'importe quelle lettre en appuyant qu'une fois sur la touche grâce à la saisie de texte intuitive (eZiText). eZiTex est basé sur un dictionnaire intégré auquel vous pouvez également ajouter des mots.

Vous pouvez rajouter jusqu'à 60 nouveaux mots au dictionnaire.

- Pour activer la saisie de texte intuitive, appuyez sur wa et maintenez-la enfoncée.
- Pour écrire le mot souhaité, appuyez sur les touches 2-9.
   Appuyez sur chaque touche une fois pour chaque lettre.
   Par exemple, pour écrire "Phone", appuyez sur 7 pour P, 4 pour h, 6 pour o, 6 pour n et 3 pour e.

La suggestion du mot change après la saisie de chaque lettre.

Le mot suggéré peut être changé en majuscule ou minuscule en appuyant sur

### Changer de langue

Votre Thuraya XT possède 12 langues de système et de saisie.

#### Les langues supportées sont :

1. Anglais	ENG	2. Français	FRE	3. Allemand	GER
4. Italien	ITA	5. Espagnol	SPA	6. Portugais	POR
7. Turc	TUR	8. Russe	RUS	9. Farsi	FAR
10. Arabe	ABA	11. Hindi	HIN	12. Urdu	URD

 Pour changer la langue de saisie, appuyez sur Option et sélectionnez la langue de saisie.

La langue de saisie peut être modifiée en appuyant sur et en la maintenant enfoncée. Cependant le basculement de l'anglais vers une autre langue est uniquement possible si une autre langue que l'anglais est configurée comme langue de saisie dans *Paramétrages* > *Langue* > *Langue de saisie*.



### Dictionnaire

Vous pouvez rajouter jusqu'à 60 nouveaux mots dans le moteur eZiText, et les nouveaux mots rajoutés seront intégrés au vocabulaire du eZiTex, qui recherchera et proposera ces nouveaux mots.

Vous pouvez trouver *Dictionnaire* dans *Option* des menus suivants : *Ajouter un contact*, *Nouveau message*, *Ajouter un agenda*.

#### Pour enregistrer un nouveau mot

 Option > Ajouter: Ajoutez un nouveau mot au dictionnaire en utilisant la saisie de texte traditionnelle. Vous pouvez entrer jusqu'à 30 caractères.

	Dic	tionna	ire	
Cho	joute Disir	OK	Retou	ır

### Pour modifier le mot enregistré

• Option > Editer : Editer le mot en utilisant la saisie de texte traditionnelle.

0	ictio	nnaire	1/60
ΙT	hura	ya	
1.4	outo		
1 Aj	joute litor	r	
1 Aj 2 Éd 3 Su	joute liter Ipprir	r ner	

#### Pour supprimer le mot enregistré

• Option > Supprimer : Pour supprimer les mots enregistrés



#### Note

• Lorsque vous appuyez sur *Option*, les options suivantes s'affichent : Langue de saisie, 123, Symbole


THURAYA

1. Co	ontacts
1.1	Rechercher
1.2	Ajouter Contact
1.3	Groupe
1.4	Composition rapide
1.5	Copier
1.6	Supprimer
1.7	Etat mémoire
2. No	vigation
21	Position actuelle
2.2	Position continue
2.3	Points d'acheminement
2.4	Suivi de localisation
2.5	Paramétrage
2.6	Assistant
2.7	Qiblah & Prière
3. Joi	urnal des appels
3.1	Journal des appels
3.2	Supprimer
3.3	Durée de l'appel
4. Or	aaniseur
4.1	Alarme
4.2	Calendrier
4.3	Calculatrice
4.4	Chronomètre
4.5	Heure universelle

5. Messagerie	
5.1 Nouveau message	48
5.2 Messages reçus	50
5.3 Brouillon	51
5.4 Messages envoyés	51
5.5 Boîte d'envoi	51
5.6 Modèles	51
5.7 Paramétrage	52
5.8 Message d'informations	53
5.9 Etat mémoire	54
5.10 Supprimer les messages	55
6. Paramétrage du son	55
7. Paramétrage	
7.1 Téléphone	56
7.2 Appel	57
7.3 GmPRS	62
7.4 Langue	63
7.5 Heure / Date	64
7.6 Connexion des données	65
7.7 Assistant d'installation	65
7.8 Mes numéros	66
8. Réseau	
8.1 Mode Réseau	66
8.2 Enregistrement SAT	67
8.3 Préférence	67

0	0	1				٠	1
9	5		C	11	r		à
1.	0	6	5	U	ι.	1	6

9.1	Code PIN1	68
9.2	Code de sécurité	68
9.3	Modifier codes	69
9.4	Composition fixe	69
9.5	Groupe Utilisateur Fermé	70
9.6	Numéro IMEI	71
9.7	Version du logiciel	71
9.8	Réinitialisation du logiciel	71
9.9	Réinitialisation Usine	71

## 1. Contacts



Utilisez ce menu pour sauvegarder et configurer vos contacts dans votre répertoire.

## 1.1 Rechercher

Utilisez la fonction Rechercher pour trouver un nom dans votre liste de contacts.

Vous pouvez :

- faire dérouler la liste de contacts avec les touches directionnelles () ou ().
- Saisir le nom à l'aide du clavier (comme lors de l'écriture d'un message) :

Généralement, il vous suffit de saisir les premières lettres du nom.

## 1.2 Ajouter Contact

Il existe différents moyens d'ajouter de nouveaux contacts :

#### Option1

- D'abord saisissez le numéro en écran de veille puis mémoriser le numéro sous les contacts en appuyant sur la touche centrale .
- 2. Mémorisez-le sous « Téléphone » ou sous « SIM ».
- 3. Sélectionnez le type du numéro saisi.
- 4. Entrez Nom.
- 5. Sélectionnez Groupe.
- 6. Après avoir saisi toutes les informations nécessaires, appuyez sur la touche centrale i pour sauvegarder.

### Option2

- 1. En écran de veille, appuyez sur la touche de fonction de gauche pour accéder au *Menu*.
- 2. Faites défiler Contacts puis sélectionnez.
- 3. Faites défiler jusqu'à Ajouter un contact puis sélectionnez.
- 4. Saisissez Nom et Numéro, E-mail et Groupe.
- 5. Après avoir saisi toutes les informations nécessaires, appuyez sur la touche centrale i pour sauvegarder.

#### Option3

Dans l'aperçu du SMS, Option > Sauvegarder comme contact Dans la liste des Appels en absence, Option > Sauvegarder dans contacts Dans la liste des Appels reçus, Option > Sauvegarder dans contacts Dans la liste des Appels sortants, Option > Sauvegarder dans contacts

## 1.3 Groupe



La fonction Groupe est un moyen simple de gérer des contacts dans votre liste de contacts. Cela vous permet de paramétrer des sonneries pour chaque groupe et d'envoyer des SMS à tous les membres du groupe.

### Fonctions supportées dans Groupe :

- 1. Pour changer le nom du groupe Option > Editer Nom du Groupe
- 2. Pour voir les contacts inclus dans un groupe spécifique. *Option > Membres du groupe*
- 3. Pour changer la sonnerie du groupe sélectionnée. *Option > Sonnerie du groupe*
- 4. Pour envoyer un SMS à tous les membres du groupe *Option > Envoyer SMS*

## 1.4 Composition rapide

Vous pouvez utiliser les touches numériques even pour la composition rapide, et un numéro de téléphone doit être attribué à chaque touche numérique.

- 1. Appuyez sur la touche de fonction de gauche an mode veille, sélectionnez Contacts, puis sélectionnez Composition rapide.
- Allez sur la touche 2~9 de composition rapide souhaitée, puis attribuée la touche en appuyant sur Option ou OK.



Attribuer Sélectionner > Attribuer

- 3. Recherchez le nom ou le numéro de téléphone en utilisant les touches directionnelles du menu puis appuyez sur OK.
- Si plus d'un numéro est enregistré, sélectionnez le nom souhaité à l'aide des touches directionnelles du menu.
- Après avoir attribué les numéros aux touches de composition rapide, vous pouvez appeler le numéro, modifier le numéro ou réinitialiser son attribution aux touches de composition rapide.

#### Pour passer un appel avec une touche de composition rapide :

Il existe deux moyens de passer un appel lorsque des numéros correspondent aux touches de composition rapide.

- 1. Appuyez sur la touche de composition rapide puis appuyez sur si vous êtes en mode menu composition rapide.
- 2. Appuyez sur la touche Composition rapide pendant au moins deux secondes en mode écran de veille.

## 1.5 Copier

A chaque fois que vos sauvegardez un contact vous pouvez sauvegarder le numéro directement sur le téléphone ou sur la carte SIM. Si vous souhaitez copier les entrées sur l'autre emplacement, utilisez la fonction *Copier*.

#### Sélectionnez si vous souhaitez copier

- de la carte SIM au téléphone
- du téléphone à la carte SIM

### Après cela, vous pouvez choisir de copier

- uniquement un seul contact
- tous les contacts

## 1.6 Supprimer

Supprime les contacts sauvegardés sur le téléphone ou la carte SIM.

Choisissez de supprimer tous vos contacts en seule fois ou un par un.

- Téléphone
- Carte SIM
- Téléphone et carte SIM

## 1.7 Etat mémoire

Affiche l'espace total utilisé et le nombre de contacts dans la mémoire du téléphone et sur la carte SIM.

Jusqu'à 255 contacts peuvent être mémorisés dans le téléphone.

Le nombre de contacts qui peut être mémorisé sur la carte SIM varie en fonction

du type de carte SIM et du fournisseur de service.



## 2. Navigation



Utilisez la fonction de navigation pour définir votre position actuelle, la direction ainsi que la distance restant jusqu'à destination ou le tracé de votre position en envoyant des données par GPS vers un PC ou un ordinateur portable.

## 2.1 Position actuelle



Vous pouvez définir votre position actuelle) à l'aide du GPS (Global Positioning System) de votre Thuraya XT.

Menu > 2. Navigation > 1. Position actuelle

# Après avoir reçu vos données GPS actuelles, vous pouvez utiliser les options suivantes :

- 1.Pour sauvegarder votre position actuelle comme point d'acheminement (voir page 39). Option > Sauvegarder
- Pour comparer votre position actuelle avec celle précédemment sauvegarder comme point d'acheminement (qui vous donnera votre position relative)
   Option > Position relative
- 3. Pour transmettre votre position actuelle via SMS *Option > Envoyer (SMS)*
- 4. Pour transmettre votre position actuelle vers un PC ou un ordinateur portable (en étant connecté avec un câble Données) Option > Connecté au PC

#### Note

• Le paramétrage de connexion et la connexion du câble Données doivent être réalisés avant le lancement de la sélection.

#### 2.2 Position continue

Tout en vous déplaçant avec votre Thuraya XT vous pouvez utiliser la fonction Position continue afin d'actualiser votre position GPS. Cela inclut la latitude, la longitude, l'UTC, le nombre de satellites, la PDOP (affaiblissement de la précision de position) de votre position actuelle ainsi que votre direction de compas actuelle.

Grâce aux touches de navigation de droite ou de gauche (), vous pouvez basculer entre l'aperçu des données et l'aperçu du compas.

#### Menu > 2. Navigation > 2. Position actuelle

•	Position conti	nue 🔸		
: L	atitude			
	N 41º24'53.7	8"		
# L	ongitude			
	E 126°51'41.0	13		
:: /	vit.			
	74.1m			
: 0	ate			
01/08/2008				
Op	tion	Retour		

# Pour retrouver votre position continue, vous pouvez utiliser les options suivantes :

- 1. Pour sauvegarder votre position actuelle comme point d'acheminement, utilisez Option > Sauvegarder
- Pour comparer votre position actuelle avec un point d'acheminement précédent (qui vous donnera votre position relative), utilisez
   Option > Position relative

#### 3. Pour transmettre votre position actuelle par SMS, utilisez *Option > Envoyer par SMS*

 Pour transmettre votre position actuelle sur un PC ou un ordinateur portable (en étant connecté à un câble Données), utilisez

Option > se connecter au PC

#### Note

• Le paramétrage de la connexion ainsi que la connexion du câble Données doivent être réalisés avant le lancement.

## 2.3 Points d'acheminement

Vous pouvez créer des points d'acheminement pour sauvegarder les données GPS de votre position actuelle ou vous pouvez également saisir un point d'acheminement manuellement si vous connaissez les données GPS d'un lieu en particulier.

Ces points d'acheminement peuvent être utilisés dans la recherche de point de référence dans un espace physique. Il est possible de sauvegarder jusqu'à 200 points d'acheminement.

- 1. Pour afficher les informations du point d'acheminement sélectionné. Option > Voir
- 2. Pour rechercher les points d'acheminement Option > Rechercher
- Pour générer un nouveau point d'acheminement en précisant les informations relatives à la latitude et à la longitude.
   Option > Nouveau
- 4. Pour modifier le nom du point d'acheminement sélectionné. Option > Renommer
- 5. Pour supprimer le point d'acheminement sélectionné *Option > Supprimer*
- 6. Le point d'acheminement et la position actuelle seront comparés quand un point d'acheminement est sélectionné. Deux points d'acheminement seront comparés quand deux points d'acheminement sont sélectionnés. Option > Position relative

- 7. Pour lancer la navigation vers le point d'acheminement sélectionné comme destination. Option > Lancer la navigation
- 8. Pour transmettre le point d'acheminement sélectionné par SMS. *Option > Envoyer par SMS*
- Pour transmettre le point d'acheminement sélectionné vers un PC ou un ordinateur portable (lors d'une connexion avec un câble Données)

#### Option > se connecter au PC





## 2.4 Suivi de localisation

La fonction du suivi de localisation indique les points d'acheminement sur votre téléphone et les envoie à un PC à intervalles réguliers, selon le temps de tracé configuré (2.5.2).



## Fonctions supportées par le suivi de localisation :

1. Pour indiquer les points d'acheminement tracés sur votre téléphone.

Démarrer > On (téléphone)

#### 1.1 Démarrer :

Démarrer le suivi de localisation du téléphone.

1.2 Voir

Indique les informations des tracés sauvegardés (jusqu'à 10 tracés).

#### 1.3 Supprimer :

Supprime les informations des tracés sauvegardés.

2. Pour envoyer les points d'acheminement tracés vers un PC. *Démarrer* > *On (PC)* 

## 2.5 Paramétrage

## • 2.5.1 Format

Les informations GPS peuvent être affichées sous six formats : DD.ddddd, DD/MM/SS.ss. DD/MM/SS, DD/MM.mm, MGRS, et UTM.

## • 2.5.2 Temps du tracé

Vous pouvez sélectionner les intervalles de tracé entre 1 seconde et 1 heure.

Veuillez noter qu'il n'est possible de sauvegarder que 200 points d'acheminement. (Si vous sélectionnez un intervalle de 1 seconde, le traçage s'arrêtera au bout de 200 secondes.)

## 2.6 Assistant

En cas d'urgence vous pouvez envoyer un SMS avec votre position GPS actuelle à des destinataires prédéfinis.





Désactiver assistant 05:556 pm 024/12/2008 Thu disensitivar

2

Thurase

Pour désactiver l'Assistant, appuyez de nouveau brièvement sur la touche de fonction de droite

## • 2.6.1 Comment utiliser l'Assistant

Appuyez longuement sur la touche de fonction de droite ø





## • 2.6.2 Editer

Créer la liste des destinataires prédéfinis en saisissant leurs numéros de téléphone. Vous pouvez saisir un numéro manuellement ou vous pouvez le sélectionner à partir de la liste de contacts (si vous avez déjà enregistré des contacts).



Si vous sélectionnez un nom du répertoire et que vous le sauvegardez, le nom apparaît dans la liste.

#### • 2.6.3 SMS d'urgence

Activer ou désactiver les SMS d'urgence.

#### • 2.6.4 Paramétrage des messages

Ecrivez votre message prédéfini qui sera envoyé en cas d'urgence.



OK Retou

008821622991234

Vide

Éditer
 Itraence SMS
 Urgence SMS

1 On 2 Off

#### • 2.6.5 Paramétrage du minuteur

Choisissez la fréquence des messages sortant en cas d'urgence (de toutes les 3 minutes à toutes les 2 heures).

## 2.7 Qiblah & Prière

Fournit les informations relatives à la direction de la prière islamique (Qiblah) et des temps de prières.

4	Qiblah	& p	rière	•
	Dern. Act	uali	в.	
٢	18/0	8/2	308	
	Fajr			-1
٢	05	:02 /	٨M	
	Shrooq			
٦	06:	247	AM	
	Zuhr			
٦	12	01 /	٩Μ	
K	Option		Reto	our



### Qiblah et Prière supporte les sous-fonctions suivantes :

- 1. Recevoir la direction de prière de votre région. *Option > Mise à jour de l'heure*
- 2. Recevoir la direction de prière de votre région. Option > Foi musulmane
- 3.Paramétrer l'alarme Qiblah et Prière Option > Rappel Prière
- 4. Obtenir une nouvelle position Qiblah *Option > Trouver Qiblah*

## 3. Journal des appels



Dans le journal des appels, vous pouvez lire l'historique des appels de votre téléphone.

## 3.1 Journal des appels

Choisissez d'afficher :

- · Les appels en absence
- · Les appels reçus
- · Les appels sortants

Chaque fichier peut stocker jusqu'à 20 enregistrements et indique la durée et l'heure de l'appel.

<ul> <li>Appels reçus</li> <li>App. Composés</li> <li>Supprimer</li> <li>Durée de l'appel</li> </ul>		
<ul> <li>App. Composés</li> <li>Supprimer</li> <li>Durée de l'appel</li> </ul>	5	Appels reçus
4 Supprimer 5 Durée de l'appel	Э	App. Composés
5 Durée de l'appel	4	Supprimer
	5	Durée de l'appel
	3	buree de l'appei

## 3.2 Supprimer

Choisissez de supprimer

- · Les appels en absence
- · Les appels reçus
- · Les appels sortants
- Tous



## 3.3 Durée de l'appel

Choisissez d'afficher la durée de l'appel pour

- · Le dernier appel
- · Les appels reçus
- · Les appels sortants
- Tous les appels



## • 3.3.1 Volume du GmPRS

Choisissez d'afficher le volume des données pour

- · la dernière session
- · les données envoyées
- · les données reçues
- toutes les données

#### Volume GmPRS Dernière session Dernière session Envoyé DB Reçu 0 B Recu 0 B

## 4. Organiseur



Contient les applications, *Alarmes*, *Calendrier*, *Calculatrice* et *Chronomètre*.

## 4.1 Alarme

Avec votre Thuraya XT, vous pouvez paramétrer l'Appel réveil, l'Alarme 1 et l'Alarme 2.

• 4.1.1 Appel réveil



Pour supprimer les entrées, appuyez sur *Reset* puis choisissez de supprimer

- · les entrées vocales
- les entrées GmPRS
- Toutes les entrées



- Heure actuelle
- 🎵 Sonnerie de l'alarme
- Heure de l'alarme
- Indique le statut de l'alarme
- Indique le statut de la mise en marche automatique

#### Paramétrage de l'alarme

 Sélectionnez un jour de la semaine avec les touches de navigation .
 (plusieurs choix possibles)

- 2. Entrez l'heure à l'aide des touches de navigation ().
- Réveil

   0425 PM

   S M T W T F S

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø

   Ø Ø Ø Ø Ø Ø Ø
- Réveil 04:27 PM S M T W T F S 04:40 (PM) Alarme 1 ) ( Alarme 1 ) ( Off ) Sauveg. () Retour
- 3. Sélectionnez une sonnerie d'alarme à l'aide de touches de navigation ().



Activer / Désactiver l'alarme à l'aide des touches de navigation ().

 Activer / Désactiver la mise en marche automatique à l'aide des touches de navigation ().





#### Note

 Si la mise en marche automatique est activée, le téléphone s'allumera automatiquement à l'heure de l'alarme et sonnera même si le téléphone est éteint. 6. Appuyez sur Sauvegarder pour appliquer les modifications.

#### • 4.1.2 Alarme 1 et Alarme 2

Pour paramétrer l'alarme 1 et l'alarme 2 suivez les instructions suivantes. Veuillez noter que la fonction de mise en marche automatique n'est pas disponible pour l'alarme 1 et l'alarme 2.

#### Pour éteindre l'alarme :

- 1. Appuyez sur la touche de fonction de gauche **b** (Stop) pour éteindre l'alarme.
- 2. Appuyez sur la touche de fonction de droite de (minuteur) pour répéter l'alarme.

La fonction Répéter l'alarme est la même que celle configurée précédemment.



## 4.2 Calendrier



- Jour avec une entrée.
- 26 Date actuellement sélectionnée
- Date actuellement sélectionnée avec un contenu

27 Aujourd'hui

- 1. Ajouter une entrée à la date sélectionnée Option > Ajouter
- Voir l'entrée d'une date sélectionné Option > Voir ou appuyez sur la touche centrale 
   Image: Contract of the selection of the
- 3. Supprimer toutes les entrées. Option > Supprimer tout

Pour supprimer les entrées par date, veuillez utiliser Supprimer dans l'aperçu du calendrier

4. Aller à une date spécifique

#### Option > Aller à une date

Appuyez sur pour revenir au mois précédent Ou appuyez sur pour passer au moins suivant. Appuyez sur pour revenir à l'année précédente Ou appuyez sur pour passer à l'année suivante.

5. Paramétrer le premier jour de la semaine de votre région.

Option > Paramétrage Semaine commence le



## 4.4 Chronomètre

Le chronomètre peut stocker jusqu'à 20 temps.



- Démarrage / Arrêt / reprise
  - Retour / Tour / Réinitialiser
  - Aller au temps précédent (le cas échéant)



Aller au temps suivant (le cas échéant)

## 4.5 Heure universelle

Sélectionnez Organisateur > Heure universelle, l'heure universelle en fonction de la ville sélectionnée s'affichera.

Sélectionnez une ville à l'aide des touches de navigation 
puis appuyez sur la touche centrale pour la sauvegarder.



Vous verrez que l'heure universelle est alignée

sur la ville sélectionné que vous avez saisie dans le menu de l'heure universelle.

### Note

 L'heure universelle est calculée sur l'heure locale paramétrée.
 Par conséquent, une heure locale incorrecte se traduira par une heure universelle incorrecte.

## 5. Messagerie



Vous pouvez accéder au menu Messagerie à partir du menu de veille à l'aide de la touche de fonction de droite (). Choisissez d'envoyer un message par SMS, Fax, E-mail ou ERMES.

03 Utilisation du menu

## 5.1 Nouveau message

Une page unique d'un SMS est limitée à 70 (langues arabes) ou 160 (langues latines) caractères.

Votre Thuraya XT supporte les SMS de plusieurs pages.

Le message envoyé avec un SMS de plusieurs pages s'affiche comme un message unique mais il peut être divisé en plusieurs messages dans certains terminaux ne supportant pas les messages enchaînés.

### Envoyer des messages

Vous pouvez composer un message texte et l'envoyer à plus d'un destinataire à la fois.

1. Saisir le message.

Vous pouvez composer un message avec une des 12 langues de saisie, des symboles et des chiffres en passant par le menu Option.

### Note

- Appuyez sur la touche (\*) pour la saisie d'un symbole, la touche (#) pour basculer du mode texte au mode numérique et Option > 9. eZIText, fonction automatique de suggestions de mots pour une saisie plus pratique (Veuillez vous reporter à "Ecrire un nouveau message" à la page 27).
- Sélectionnez l'option de transmission.
   Par défaut, le message sera envoyé avec les options configurées dans *Menu* > 5. *Messagerie* > 7. *Paramétrage*.

L'option d'envoi pour le message actuel peut être modifiée dans *Option* > 5. *Options d'envoi* de l'éditeur de message.

CHID Abc	Éditer on
	nvoyer
E.	Rapp. livraison
	2 Format
4	3 Validité
5	4 Demander rép.
OK	OK Retour

- Ajouter le numéro des destinataires.
   Sélectionnez Option > 2. Ajouter des destinataires.
   Le message composé peut être envoyé jusqu'à 20 personnes en même temps.
- 4. Sélectionnez *Option* > 1. *Envoyer* pour transmettre le message.



## 5.2 Messages reçus

#### Statut des messages dans Messages reçus :



SMS sur carte SIM non lu SMS sur carte SIM lu

SMS sur le téléphone non lu

SMS sur le téléphone lu

Pour ouvrir un message, appuyez sur la touche centrale .

#### Message vocal

Un message indique l'arrivée d'un nouveau message vocal. Pour vous connecter à la boîte de réception des messages vocaux pour consulter le message vocal, entrez 1# puis appuyez sur la touche a dans l'écran de veille ou appuyez longuement sur a (composition du numéro rapide).

Le numéro vers la messagerie vocale peut être sauvegardée ou modifiée dans *Menu* > 7. *Paramétrage* > 2. *Appel* > 4. *Message vocal*.

Le numéro rapide peut être configuré dans *Menu* > 1. *Contacts* > 4. *Numéro rapide* pour attribuer la touche 1 au message vocal.

### Détails du message

Utilisez ce menu pour consulter

- la date et l'heure
- le numéro de l'expéditeur
- le statut de livraison de votre message.



## 5.3 Brouillon

Si vous ne souhaitez pas envoyer le message tout de suite, vous pouvez le sauvegarder dans le dossier *Brouillon* :

Appuyez sur Sauvegarder après avoir rédigé votre message.

Menu > 5. Messagerie > 3. Brouillon

## 5.5 Boîte d'envoi

Les messages qui sont en cours d'expédition ou qui n'ont pas été correctement transmis sont indiqués dans la *boîte d'envoi*. Une fois envoyés, les messages sont déplacés dans le dossier *Messages envoyés*. Grâce à la fonction Renvoi auto de la boîte d'envoi, votre Thuraya XT renvoie automatiquement les messages dans *Boîte d'envoi* 

Menu > 5. Messagerie > 5. Boîte d'envoi

## 5.4 Messages envoyés

Les messages qui ont bien été transmis sont sauvegardés dans le dossier *Messages envoyés*.

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 150 messages sur le téléphone. Le nombre de messages envoyés pouvant être stockés sur la carte SIM varie en fonction du type de la carte SIM Menu > 5. Messagerie > 4. Messages envoyés

### 5.6 Modèles

Si vous envoyez souvent des messages utilisant le même texte, vous pouvez prédéfinir des modèles de message.

Votre Thuraya XT possède 15 modèles par défaut. Vous pouvez en prédéfinir 10 autres.

Menu > 5. Messagerie > 6. Modèles

## 5.7 Paramétrage

## • 5.7.1 Centre de service

Le numéro du centre de service fourni par le prestataire de services doit être enregistré afin de vous permettre d'envoyer des messages. Le téléphone est configuré pour utiliser le numéro du centre de service de la carte SIM par défaut. Jusqu'à cinq numéros de centre de service peuvent être stockés, seul un de ces numéros peut être configuré et utilisé.

## Pour paramétrer les numéros du centre de service.

- 1. Sélectionnez Menu > 5. Messagerie > 7. Paramétrage > 1. Centre de service.
- Sélectionnez l'emplacement où sera enregistré le numéro puis appuyez sur la touche centrale D pour entrer dans l'écran d'édition.
- 3. Entrez le numéro fourni par le prestataire de service.
- Appuyez sur la touche de fonction de gauche Sauvegarder pour sauvegarder le numéro.
- Déplacez le curseur sur le numéro à utiliser et appuyez sur la touche de fonction de gauche pour terminer le paramétrage.

## • 5.7.2 Format

Le SMS peut être envoyé par texte, fax, E-mail ou ERMES, services fournis par le prestataire de service, en modifiant le format du SMS.

Sélectionnez Menu > 5. Messagerie > 7. Paramétrage > 4. Format.

## • 5.7.3 Accusé de réception

Vous pouvez demander un accusé réception pour le SMS envoyé (service de réseau).

Sélectionnez *Menu* > 5. *Messagerie* > 7. *Paramétrage* > 3. *Accusé réception* 

#### • 5.7.4 Validité

Si le téléphone du destinataire est éteint ou hors zone de couverture, le message sera stocké sur le serveur SMS et renvoyé selon le paramétrage de validité :

La durée *Maximale* de stockage est d'une heure

Sélectionnez Menu > 5. Messagerie > 7. Paramétrage > 4. Validité

## • 5.7.5 Demande d'accusé réception

Demande d'accusé reception du destinataire.

Menu > 5. Messagerie > 7. Paramétrage > 5. Demande d'accusé réception

#### • 5.7.6 Sélection du porteur

Votre Thuraya XT supporte deux modes de transmission Le mode de transmission par défaut est le serveur SMS. Les longs SMS peuvent être envoyés plus facilement en sélectionnant le mode GmPRS pour les réseaux supportant le GmPRS.

Sélectionnez *Menu* > 5. *Messagerie* > 7. *Paramétrage* > 6. *Sélection du porteur* 

## 5.8 Message d'informations

Message info. est un service de réseau. Il offre une vaste gamme de sujets tel que météo, circulation, actualités, etc. sous la forme d'un message écrit. Vous pouvez choisir des sujets spécifiques correspondant à vos intérêts.

#### Pour recevoir un message Info

Seul le message Info peut être reçu en paramétrant le Sujet.

- 1. Menu > 5. Messagerie > 8. Message Info. > 4. Sujets.
- 2. Option > Insérer.
- Saisissez l'identité du canal (identificateur de catégorie de sujet) fournie par le prestataire de services et appuyez sur la touche de fonction de gauche .
- 4. Inscrivez le titre du sujet et sélectionnez *Option* > 1. *Sauvegarder* le sujet.

## Pour recevoir un message Info

Dans menu Message Info :

- 1. Le *statut* est sur Off par défaut. Paramétrez le *statut* sur On.
- Sélectionnez Langue et déplacez le curseur sur la langue dans laquelle vous souhaitez recevoir le sujet puis appuyez sur la touche de fonction de gauche pour réaliser votre sélection.
- Sélectionnez Sujets, entrez l'identité et le titre du canal à recevoir puis sauvegardez.
- Sélectionnez la liste de la liste générée des sujets, puis "marquez"-le en sélectionnant Option > 5. Marquer I Démarquer.



## 5.9 Etat mémoire

Indique la mémoire totale et la mémoire utilisée du téléphone et de la carte SIM.

- L'espace de stockage maximum disponible sur le téléphone est de 450 (Messages reçus : 150, Brouillons : 100, Envoyés :150, Boîte d'envoi :50).
- Le nombre maximal de message stockés sur la carte SIM dépend du type de votre carte SIM.
   Menu > 5. Messagerie > 9. Statut de la mémoire

État mém	oire
🖬 Télénhone	
Bte de récept.	0/150
Brouillon	0/100
Envoyé	0/150
Bte d'envoi	0/50
🗎 SIM	0/60
	Retour

## 5.10 Supprimer les messages

Supprime tous les messages du fichier sélectionné. Tous les messages peuvent facilement être supprimés en appuyant sur la touche centrale .

Sélectionnez Menu > 5. Messagerie > 7. Paramétrage > 10. Supprimer les messages

## 6. Paramétrage du son



Configuration du paramétrage de tous les sons de votre Thuraya XT.

- 1. Choisissez votre sonnerie et sélectionnez la avec la touche centrale .
- 2. Réglez le volume avec la touche de navigation de gauche ou de droite (
- 3. Choisissez le type de sonnerie.
- 4. Paramétrez le son du clavier
- 5. Paramétrez le volume du clavier

## 7. Paramétrage



Configuration du paramétrage de base de votre Thuraya XT.

## 7.1 Téléphone

#### • 7.1.1 Fond d'écran

Pour choisir le fond d'écran de l'écran en veille, choisissez votre fond d'écran préféré. Naviguez avec les touches de navigation de droite ou de gauche () puis sélectionnez votre fond d'écran souhaité avec la touche centrale ).

#### • 7.1.2 Message d'accueil

Paramétrer le message d'accueil qui s'affichera chaque fois que vous allumerez votre Thuraya XT.

Menu > > 7. Paramétrage > 1. Téléphone > 2. Message de bienvenue

## • 7.1.3 Rétroéclairage

Le rétroéclairage de votre Thuraya XT peut être configuré pour

- toujours
- allumé pendant 15 ou 30 secondes
- Veuillez noter que la configuration du rétroéclairage affecte la durée de vie de votre batterie.

#### • 7.1.4 Capteur de luminosité

La luminosité de l'écran LCD change de 3 niveaux en fonction du niveau de luminosité de votre environnement actuel. Si le capteur de luminosité est éteint, vous pouvez automatiquement paramétrer la luminosité de l'affichage.

Menu > 7. Paramétrage > 1. Téléphone > 4. Capteur de luminosité > Off ou On.

### • 7.1.5 Contraste du LCD

Paramétrez manuellement le rétroéclairage de votre écran LCD en cinq étapes. Appuyez sur les touches de navigation () pour choisir la bonne luminosité et la sauvegarder avec la touche centrale ).



## 7.2 Appel

Vous pouvez paramétrer la configuration de base pour les appels entrants et sortants.

#### • 7.2.1 Appel en attente

La mise en attente des appels vous permet de recevoir des appels entrants pendant que vous êtes déjà en conversation en mettant en attente ou mettre fin à l'appel en cours pour prendre l'appel en attente. Si vous souhaitez utiliser cette fonction, vous devez souscrire à un service correspondant auprès de votre prestataire de services.





## • 7.2.2 Transfert d'appel

Cette fonction transfère les appels entrants suivants :

- vocaux
- de données
- fax
- vers un numéro spécifique

#### 7.2.2.1 Vocal

Paramètre les transferts des appels vocaux 7.2.2.1.1 Tous les appels vocaux Cette fonction transfère tous les appels vocaux vers un numéro spécifique. *Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels >* 2. *Transfert d'appel >* 1. *Vocal >* 1. *tous vocaux* 



#### 7.2.2.1.2 Occupé :

Les appels entrants seront transférés lorsque vous serez déjà en conversation.

Choisissez de transférer l'appel vers votre boîte vocale ou vers un numéro spécifique.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 2. Transfert d'appel > 1. Vocal > 2. Occupé

#### 7.2.2.1.3 Pas de réponse :

Les appels entrants seront transférés si vous ne répondez pas. Sélectionnez le temps d'attente avant que l'appel soit transféré (5, 15 ou 30 secondes). Choisissez de transférer l'appel vers votre boîte vocale ou vers un numéro spécifique.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 2. Transfert d'appel > 1. Vocal > 3. Pas de réponse

#### 7.2.2.1.4 Injoignable :

Les appels entrants seront transférés si votre Thuraya XT est éteint ou hors couverture. Choisissez de transférer l'appel vers votre boîte vocale ou vers un numéro spécifique.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 2. Transfert d'appel > 1. Vocal > 4. Injoignable 7.2.2.1.5 Supprimer le transfert : Désactive toutes les fonctions de transfert des appels entrants. *Menu* > 7. *Paramétrage* > 2. *Appels* > 2. *Transfert d'appel* > 1. *Vocal* > 5. *Supprimer le transfert* 

7.2.2.2 Tous les Fax Il transfère les appels entrants provenant d'un fax. *Menu* > 7. *Paramétrage* > 2. *Appels* > 2. *Transfert d'appel* > 2. *Tous fax* 

7.2.2.3 Toutes les données Transfère toutes les données entrantes.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 2. Transfert d'appel > 3. *Toutes données* 

7.2.2.4 Tout désactiver : Supprime toutes les fonctions de transfert.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 2. Transfert d'appel > 4. *Tout désactiver* 

#### • 7.2.3 Interdiction d'appel

Pour utiliser le service d'interdiction d'appel, vous devez connaître le numéro d'interdiction d'appel pour la carte SIM correspondante et souscrire à ce service auprès de votre prestataire de service.

#### 7.2.3.1 Appels sortants

Cette fonction permet de restreindre les appels sortants.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels >

3. Interdiction d'appel > 1. Appels sortants

#### 7.2.3.2 Appels internationaux

Cette fonction permet de restreindre les appels internationaux sortants.

Pour activer et désactiver la fonction, entrez le code d'interdiction à 4 chiffres et appuyez sur la touche centrale pour vous connecter au réseau et terminer le paramétrage.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 3. Interdiction d'appel > 2. Appels internationaux

7.2.3.3 Appels internationaux sauf pays natal Cette fonction restreint les appels internationaux excepté ceux d'un pays natal précisé.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 3. Interdiction d'appel > 3. Appels internationaux hormis pays natal

#### 7.2.3.4 Appels entrants

Cette fonction interdit tous les appels entrants.

Pour activer et désactiver la fonction, entrez le code d'interdiction à 4 chiffres et appuyez sur la touche centrale pour vous connecter au réseau et terminer le paramétrage.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 3. Interdiction d'appel > 4. Appels entrants



7.2.3.5 Appels entrants à l'étranger Cette fonction interdit les appels entrants provenant de l'étranger. *Menu* > 7. *Paramétrage* > 2. *Appels* > 3. *Interdiction d'appel* > 5. *Appels entrants étrangers* 

7.2.3.6 Supprimer l'interdiction Supprime la fonction d'interdiction des appels.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appels > 3. Interdiction d'appel > 6. Supprimer interdiction

### • 7.2.4 Message vocal

Paramètre un nouveau numéro de messagerie vocale. Menu > 7. Paramétrage > 2. Appel > 4. message vocal

#### • 7.2.5 Répondre à un appel

Paramètre votre mode de réponse à un appel entrant.

- Choisissez si vous souhaitez accepter automatiquement un appel après 5 ou 10 secondes.
- Choisissez si vous acceptez un appel avec la touche centrale (i) (par défaut) ou en appuyant sur une autre touche.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appel > 5. Répondre à un appel.

#### • 7.2.6 Son DTMF

Paramètre le son DTMF pour les appels ARS. Pour activer la fonction, sélectionnez On puis appuyez sur la touche centrale pour terminer le paramétrage.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appel > 6. Son DTMF

### • 7.2.7 Recomposition auto

Si le numéro que vous tentez d'appeler sonne occupé vous pouvez activer la recomposition automatique du numéro.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appel > 7. Recomposition auto

#### • 7.2.8 Envoyer son propre numéro

Choisissez si vous souhaitez envoyer votre numéro au récepteur lorsque vous passez un appel.

Menu > 7. Paramétrage > 2. Appel > 8. Envoyer propre numéro.

#### Note

 Veuillez noter que ces paramétrages ne peuvent pas être modifiés en fonction des FAI.

### • 7.2.9 Coût

Ce service vous permet de contrôler le coût de vos appels sortants.

Veuillez noter que le coût actuel peut différer des coûts calculés. Pour une information précise sur les coûts, veuillez vous renseigner auprès de votre opérateur.

#### Note

• Les informations relatives aux coûts sont supportées par la carte SIM. Certaines cartes SIM ne possèdent pas cette fonction.

#### 7.2.9.1 Taux de change

Vous pouvez paramétrer le prix par minute en fonction de votre programme tarifaire.

Pour entrer le prix, vous devez saisir votre code PIN2 fournit avec votre carte SIM.

Appuyez sur la touche de fonction de gauche a ou sur la touche centrale , entrez votre code SIM PIN2 à quatre chiffres pour utiliser cette fonction.

APN

2 Refus auto

Choisir OK Retour

#### 7.2.9.2 Limite des coûts

Vous permet de fixer un coût maximum. Une fois cette limite atteinte, il ne sera plus possible de téléphoner.

Appuyez sur la touche de fonction de gauche ou sur la touche centrale , entrez votre code SIM PIN2 à quatre chiffres pour utiliser cette fonction.

#### 7.2.9.3 Afficher coûts

Choisissez si vous souhaitez afficher les informations relatives aux coûts après chaque appel.

Sélectionnez *On* et *Off* puis appuyez sur la touche de fonction de gauche  $\mathbf{v}_{\mathbf{v}}$  ou sur la touche centrale **(P)**.

### 7.3 GmPRS

Vous pouvez changer le paramétrage de vos connexions GmPRS.

#### • 7.3.1 APN

Le nom du point d'accès est requis lorsque vous vous connectez au réseau de votre prestataire de services.

Le nom du point d'accès peut être modifié, ajouté ou supprimé.

Le paramétrage par défaut est *get* et le nom du point d'accès peut être modifié.

Il est possible de configurer jusqu'à 3 noms de point d'accès. Lorsqu'il en existe plus d'un nom de point d'accès, sélectionnez en qu'un seul.

Menu > > 7. Paramétrage > 3. GmPRS > 1. APN

#### • 7.3.2 Rejet auto

Cette fonction définit le rejet ou non des appels entrants lorsque la connexion GmPRS est activée.

Pour activer cette fonction, sélectionnez le menu correspondant, sélectionnez *On* et appuyez sur la touche de fonction gauche ou sur la touche centrale pour terminer le paramétrage.

## 7.4 Langue

Vous pouvez paramétrer

- *la langue du système* et la
- langue de saisie

de votre Thuraya XT. La langue du système affecte les menus de votre téléphone tandis que la langue de saisie vous permet d'entrer un texte (ex. quand vous écrivez un message) dans votre langue préférée et d'utiliser les dictionnaires ainsi que le texte intuitif *eZIText* de cette même langue.

Menu > 7. Paramétrage > 4. Langue



#### Pour modifier la langue

Choisissez la langue avec laquelle vous souhaitez naviguer avec les touches de navigation de gauche ou de droite () et sélectionnez-la avec la touche centrale ).

Menu > 7. Paramétrage > 4. Langue



Langue du système [Anglais] Langue de saisie [Français]

## 7.5 Heure / Date

Pour paramétrer l'heure et la date, vous pouvez soit choisir d'utiliser la fonction Mise à jour automatique ou vous pouvez modifier l'heure et la date manuellement.

#### Menu > 7. Paramétrage > 5. Heure/Date





Sélectionnez le format de la date et de l'heure que vous souhaitez utiliser avec votre téléphone. Appuyez sur les touches de navigation () pour naviguer dans le menu.



#### Mise à jour auto

Le service de mise à jour automatique utilise les informations GPS de votre Thuraya XT.

Dans certaines régions avec divers fuseaux horaires, l'heure correcte ne peut pas être définie. Dans ce cas, veuillez utiliser le paramétrage manuel de l'heure. Veuillez noter que vous devez avoir une connexion avec les satellites GPS pour utiliser le service de mise à jour automatique.

## 7.6 Connexion des données

Le port de connexion des données pour l'utilisation de données GPS ou la mise à jour d'un logiciel peut être configuré. Les options du port sont le port USB et le port en série. Lorsque le port USB est sélectionné, la vitesse est paramétrée sur la valeur par défaut et ne peut pas être modifiée. La vitesse du port en série peut être paramétrée sur une des 10 vitesses disponibles et la valeur par défaut est la vitesse automatique.

Menu > 7. Paramétrage > 6. Chaîne connexion

Utilisez les touches de navigation 
pour sélectionner le port
Données et également le débit en bauds lorsque le port en série est
sélectionné. Appuyez sur la touche de fonction de gauche 
ou la
touche centrale pour terminer le paramétrage.

## 7.7 Assistant d'installation

Lorsque le téléphone est allumé pour la première fois, l'assistant d'installation vous permet de configurer le paramétrage de base du téléphone comme l'heure, la date, la localisation, la langue et vous permet de copier les contacts stockés sur la carte SIM vers la mémoire du téléphone.

Menu > 7. Paramétrage > 7. Assistant d'installation

1 Mode réseau

2 Enreq, SAT

3 Préférence

Automatique

2 Manuel

Mode réseau

Retou

## 8. Réseau



La fonction Mes numéros permet d'enregistrer le numéro Vocal, le numéro de Fax et le numéro des Données sur votre carte SIM actuelle.

Menu > 7. Paramétrage > 8. Mes numéros

#### • 7.8.1 Vocal

Pour paramétrer le numéro Vocal, saisissez le numéro de l'éditeur, et appuyez sur la touche de fonction gauche a ou sur la touche centrale pour terminer le paramétrage.

#### • 7.8.2 Fax

Pour paramétrer le numéro de Fax, saisissez le numéro de l'éditeur, et appuyez sur la touche de fonction gauche **b** ou sur la touche centrale **()** pour terminer le paramétrage.

#### • 7.8.3 Données

Pour paramétrer le numéro Données, saisissez le numéro de l'éditeur, et appuyez sur la touche de fonction gauche **b** ou sur la touche centrale **()** pour terminer le paramétrage.

# 

Pour passer des appels ou envoyer des SMS à l'aide de votre Thuraya XT, une connexion satellite est requise.

## 8.1 Mode Réseau

Choisissez si vous souhaitez sélectionner le réseau automatiquement à partir d'une liste de la carte SIM ou manuellement à partir d'une liste de réseaux disponibles.

Menu > 8. Réseau > 1. mode Réseau >1. Automatique ou 2. Manuel

#### Note

• Il est recommandé d'utiliser le mode automatique.
# 03 Utilisation du menu

### 8.2 Enregistrement SAT

Si l'icône SAT 📜 clignote à l'écran, il se peut que vous ne puissiez pas recevoir les appels SAT.

Dans ce cas, vous pouvez réactualiser l'enregistrement SAT manuellement dans ce menu

Menu > 8. Réseau > 2. Enregistrement SAT





### 8.3 Préférence

Affiche la liste préférée des réseaux enregistrés sur la carte SIM. Vous pouvez ajouter ou supprimer les entrées de cette liste.

Retou

Menu > 8 Réseau > 3 Préférence





### 9. Sécurité



Cette fonction organise le paramétrage afin que vos données personnelles ne soient pas involontairement divulguées et que le contenu basique de vos appels téléphoniques soit protégé.

#### 9.1 Code PIN1

Choisissez si vous souhaitez saisir le code PIN1 à chaque fois que vous allumez le téléphone. Si vous entrez le mauvais code PIN à trois reprises, le téléphone sera bloqué et il vous faudra saisir le bon code PUK pour de nouveau avoir accès au téléphone.

Votre code PIN ainsi que votre PUK vous sont communiqués avec votre carte SIM.

Menu > 9. Sécurité > 1. code PIN1 > Saisissez le code PIN1 après avoir sélectionné On



#### 9.2 Code de sécurité

En plus du code PIN, vous pouvez utiliser un code de sécurité personnel pour protéger votre téléphone.

Pour que le téléphone puisse démarrer, il est nécessaire de saisir les deux codes (code de sécurité et code PIN).

*Menu* > 9. *Sécurité* > 2. *code de sécurité* > Saisissez le code de sécurité après avoir sélectionné *On* 



# 02 03 04

#### Note

• Le code de sécurité initial de votre Thuraya XT est "0000" et ce code peut facilement être modifié dans le menu *Modifier les codes*.

#### 9.3 Modifier codes

Choisissez de changer :

- code PIN1
- code PIN2
- Code de sécurité
- Code d'interdiction

(Pour les fonctions d'interdiction, veuillez consulter votre opérateur)



#### 9.4 Composition fixe

La composition fixe est une fonction avec laquelle seuls les numéros prédéfinis peuvent être composés.



#### • 9.4.1 Afficher liste

Affiche les numéros et les noms enregistrés dans la composition fixe.

*Menu* > 9. *Sécurité* > 4. *Composition fixe* > 1. *Afficher liste* 



#### • 9.4.2 Ajouter nouveau

Pour ajouter un nouveau numéro dans la liste des compositions fixes :

- 1. Saisissez le code PIN2 et confirmez-le en appuyant sur la touche centrale .
- 2. Saisissez le nom et le numéro de téléphone.
- 3. Sauvegardez en appuyant sur la touche de fonction gauche **b**.

Menu > 9. Sécurité > 4. Composition fixe > 2. Ajouter nouveau

#### • 9.4.3 On/Off

Pour activer ou désactiver la fonction Composition *fixe*.

Menu > 9. Sécurité > 4. Composition fixe > 3. On/Off



Sauvegarder SIM

Sauveg. 🛃 Retour

Nom ■1 Numéro



Groupe Utilisateur Fermé est une fonction permettant de former un groupe d'appelés. Pour utiliser la fonction GUF, veuillez contacter votre FAI pour obtenir de plus amples informations.

Menu > 9.Sécurité > 5. Groupe utilisateur fermé



## 03 Utilisation du menu

#### 9.6 Numéro IMEI

Chaque Thuraya possède un numéro IMEI unique.

Vous pouvez consulter votre numéro IMEI de votre Thuraya en sélectionnant.

Menu > 9. Sécurité > 6. Numéro IMEI



#### 9.8 Réinitialisation du logiciel

Vous pouvez réinitialiser votre Thuraya XT sans perdre vos paramétrages personnels tels les contacts ou les messages.

Menu > 9. Sécurité > 8. Réinitialiser Logiciel



#### 9.7 Version du logiciel

Vous pouvez consulter la version du logiciel de votre Thuraya en sélectionnant.

Menu > 9.Sécurité > 7. Version S/W



#### 9.9 Réinitialisation Usine

La réinitialisation Usine restaurera le paramétrage du téléphone tel qu'il vous a été envoyé. Vous perdrez vos paramétrages personnels comme les contacts et les messages enregistrés sur votre téléphone. *Menu* > 9. *Sécurité* > 9. *Réinitialisation Usine* 





# 04 Annexe

Dépannage	75	PIN et PUK	86
Codes d'accès rapide	76	PIN2 & PUK2	86
Codes d'accès	86	Code d'interdiction	86
Code de sécurité	86		

### 04 Annexe

### Dépannage

#### 1. Lorsque le téléphone ne s'allume pas

- · Vérifiez si la batterie est correctement placée.
- Vérifiez si la batterie est chargée
- · S'il n'y a pas de courant même lorsque le chargeur est branché, contactez le centre du service client

#### 2. Lorsque le message « Insérer carte SIM » apparaît

- Insérez la carte SIM
- Tentez de retirer la carte SIM et de la remettre.
- La carte SIM est-elle active ? La carte SIM peut être désactivée si le code PUK saisi est erroné.
- Vérifiez si les connecteurs de la carte SIM sont propres et exempts de matière étrangère.

#### 3. En cas de perte du code de sécurité

- Le code de sécurité par défaut Usine est 0000.
- Si vous perdez votre code de sécurité personnel, veuillez contacter le service Client.
- Votre carte de garantie sera requise.

#### 4. Lorsque le transfert des données GPS à un ordinateur ne fonctionne pas.

- Le câble de données est-il correctement connecté ?
- Vérifiez quel paramétrage du port de données est sélectionné. Référez-vous à la page 65 pour de plus amples détails.
- Vérifiez si le paramétrage des bauds de données est compatible avec votre ordinateur.

#### 5. Si votre Thuraya XT est tombé à l'eau

• Enlevez la batterie et apportez-la au centre de service client après l'avoir laissé sécher

### Codes d'accès rapide



► 2.5 Réglages					
2. Navigation	2.1 Position actuelle	2.5.1 Format	2.5.2 Heure de suivi		
	2.2 Pos. continue	2.5.1.1 DD.ddddd 2.5.1.2 DD/MM/SS ss	2.5.2.1 1 seconde		
	2.3 Pts acheminement	2.5.1.3 DD/MM/SS	2.5.2.3 10 secondes		
	2.4 Suivi de localisation	2.5.1.5 MGRS	2.5.2.5 1 minute		
	2.5 Réglages	2.5.1.6 UTM	2.5.2.6 3 minutes 2.5.2.7 5 minutes		
	2.6 Assistant	]	2.5.2.8 10 minutes 2.5.2.9 15 minutes		
	2.7 Qiblah & prière		2.5.2.10 30 minutes 2.5.2.11 1 heure		
		2.6 Assistant			
		2.6.1 Éditer	2.6.2 Urgence SMS	2.6.3 Configuration message	
		2.6.4 Configuration minuterie	2.6.5 Supprimer		



► 5.7 Réglages				
5. Messagerie	5.1 Nouveau message	5.7.1 Centre de service	5.7.2 Format	5.7.3 Accusé de réception
	5.2 Boîte de reception		5.7.2.1 Texte	5.7.3.1 On
	5.3 Brouillon		5.7.2.2 Fax 5.7.2.3 E-mail 5.7.2.4 ERMES	5.7.3.2 Off
	5.4 Envoyer messages	5.7.4 Validité	5.7.5 Demander rép.	5.7.6 Choix porteur
	5.5 Bte d'envoi	5.7.4.1 Maximum	5.7.5.1 On	5.7.6.1 Serveur SMS
5	5.6 Modèles	5.7.4.2 1 Heure 5.7.4.3 6 Heures	5.7.5.2 Off	5.7.6.2 Serveur GmPRS
	5.7 Réglages	5.7.4.4 1 Jour 5.7.4.5 3 Jours		
	5.8 Message info.	5.7.4.6 1 Semaine		
5.9 État mémoire 5.10 Supprimer messar	5.9 État mémoire	► 5.8 Message info.		
	5.10 Supprimer messages	5.8.1 Statut	5.8.2 Boîte de réception	5.8.3 Langue
		5.8.1.1 On 5.8.1.2 Off		
		5.8.4 Sujets		
		► 5.10 Delete messages		
		5.10.1 Boîte de réception	5.10.2 Brouillon	5.10.3 Messages envoyés
		5.10.4 Bte d'envoi	5.10.5 Modèles	5.10.6 Téléphone
		5.10.7 SIM	5.10.8 Tous	

► 6.1 Tonalité					
6. Réglages sons	6.1 Tonalité	6.1.1 Thuraya	6.1.2 Esperanza	6.1.3 Funky	
	6.2 Volume sonnerie	6.1.4 Jazz	6.1.5 Arabia	6.1.6 Crescendo	
	6.3 Type de sonnerie	6.1.7 For you	6.1.8 Magic	6.1.9 Too far	
	6.4 Ton, clavier	6.1.10 Maestro	6.1.11 Ring 1	6.1.12 Ring 2	
	6.5 Volume clavier	6.1.13 Ring 3	6.1.14 Ring 4	6.1.15 Ring 5	
		► 6.3 Type de sonnerie			
		6.3.1 Sonne	6.3.2 Ascendant	6.3.3 Sonner une fois	
		6.3.4 Signal une fois	6.3.5 Off		
		► 6.4 Ton, clavier			
	l	6.4.1 Tonalité DTMF	6.4.2 ARBRE	6.4.3 Off	

►7.1 Téléphone					
7. Réglages	7.1	Téléphone	7.1.1 Fond d'écran	7.1.2 Message d'accueil	7.1.3 Rétroéclairage
	7.2	Appel	1		7.1.3.1 15 Secondes 7.1.3.2 30 Secondes
	7.3				7.1.3.3 Toujours activé
	7.4		7.1.4 Capteur de luminosité	7.1.5 Contraste LCD	
	7.5	Heure/Date	7.1.4.1 Off 7.1.4.2 On		
	7.6		►7.2 Appel		
	77		7.2.1 Appel en attente	7.2.2 Transfert d'appel	7.2.3 Interdiction d'appel
	7.8	Mes numéros	7.2.1.1 Activer 7.2.1.2 Statut 7.2.1.3 désactiver	7.2.2.1 Voix 7.2.2.1.1 Tous mess. voca 7.2.2.1.1 Activer 7.2.2.1.1.1 Activer 7.2.2.1.1.2 Numéro 7.2.2.1.1.2 Statut 7.2.2.1.2 Désactiver 7.2.2.1.2 Occupé 7.2.2.1.2.1 Activer 7.2.2.1.2.1 Activer 7.2.2.1.2.1 Bolte vocale 7.2.2.1.2.1 Bolte vocale 7.2.2.1.2.1 Bolte vocale 7.2.2.1.2.3 Sans réponse 7.2.2.1.2.3 Sans réponse 7.2.2.1.3 Sans réponse	7.2.3.1 App. Composés ux 7.2.3.1.1 Activer 7.2.3.1.2 Statut 7.2.3.1.2 Statut 7.2.3.2 Appels internationaux 7.2.3.2 Activer 7.2.3.2.2 Statut 7.2.3.2.3 Désactiver 7.2.3.3.1 Activer 7.2.3.3.1 Activer 7.2.3.3.2 Statut s 7.2.3.3 Désactiver
81				7.2.2.1.3.1 Activer 7.2.2.1.3.1.1 Boîte vocale 7.2.2.1.3.1.2 Numéro 7.2.2.1.3.2 Statut 7.2.2.1.3.3 Désactiver	7.2.3.4 Appels entrants 7.2.3.4.1 Activer 7.2.3.4.2 Statut 7.2.3.4.3 Désactiver

7. Settings	7.1 Téléphone7.2 Appel7.3 GmPRS7.4 Langue7.5 Heure/Date7.6 Chaîne connexion7.7 Assistant de configuration7.8 Mes numéros		7.2.2.1.4 Hors atteinte 7.2.2.1.4.1 Activer 7.2.2.1.4.1.1 Bolte vocale 7.2.2.1.4.1.1 Bolte vocale 7.2.2.1.4.2 Numéro 7.2.2.1.4.3 Désactiver 7.2.2.1.5 Suprime le transfert 7.2.2.2 Tous fax 7.2.2.2 Tous fax 7.2.2.2 Statut 7.2.2.3 Désactiver 7.2.2.3 Désactiver 7.2.2.3 Lottver 7.2.2.3 Lottver 7.2.2.3 Désactiver 7.2.2.3 Désactiver 7.2.2.3 Désactiver 7.2.2.4 Tout désactiver	7.2.3.5 Appels entrants depuis l'étranger 7.2.3.5.1 Activer 7.2.3.5.2 Statut 7.2.3.5.3 Désactiver 7.2.3.6.4 pp. Inter.entrant 7.2.3.6.1 Tous 7.2.3.6.2 Sortant 7.2.3.6.3 Entrant
		7.2.4 Boîte vocale	7.2.5 Répondre à un appel	7.2.6 Tonalité DTMF
			7.2.5.1 Réponse auto 7.2.5.1.1 5 Secondes 7.2.5.1.2 10 Secondes	7.2.6.1 On 7.2.6.2 Off

7.2.5.1.3 Off 7.2.5.2 Touches 7.2.5.2.1 On 7.2.5.2.2 Off 04

7. Settings	7.1 Téléphone	7.2.7 Recomp. Auto	7.2.8 Envoyer n° privé	7.2.9 Coût
	7.2 Appel	7.2.7.1 On	7.2.8.1 Préréglé 7.2.8.2 Off	7.2.9.1 Taux des frais
7.3 GmPRS	]	7.2.8.3 On	7.2.9.3 Affichage des frais	
	7.4 Langue	►7.3 GmPRS		
7.5 Heure/Date 7.6 Chaîne connexion	7.5 Heure/Date	7.3.1 APN	7.3.2 Refus auto 7.3.2.1 On	
	7.3.1.2 Insérer 7.3.1.3 Éditer	7.3.2.2 Off		
	7.7 Assistant de configuration			
	7.8 Mes numéros	► 7.8 Mes numeros		
		- 7.8.1 Voix	7.8.2 Fax	7.8.3 Données

04 Annexe





### Codes d'accès

Il existe plusieurs codes d'accès qui sont utilisés par votre Thuraya XT et votre carte SIM. Ces codes vous aident à protéger le téléphone contre une utilisation non autorisée.

Important ! Évitez d'utiliser des codes d'accès qui ressemblent aux numéros d'urgence, tel que 112, afin de ne pas composer accidentellement un numéro d'urgence.

### Code de sécurité

La fonction de verrouillage de téléphone utilise un code de sécurité afin de protéger votre téléphone contre une utilisation non autorisée. Le mot de passe du téléphone est fourni avec ce dernier et préréglé sur « 0000 » à l'usine.

Code de sécurité : Le code de sécurité (4 ~ 8 chiffres) permet de verrouiller le téléphone et ce dernier se verrouillera automatiquement après le redémarrage, si la sécurité est sur ON. Vous pouvez utiliser le téléphone après avoir saisi le code de sécurité (reportez-vous à la page 68.)

Code pin : Une fois le code Pin1 (4 ~ 8 chiffres) sur *ON*, le code PIN verrouille le téléphone après le redémarrage. Vous pouvez utiliser le téléphone après avoir saisi le code PIN (reportez-vous à la page 68.)

### PIN et PUK

Le code PIN (Numéro d'identification personnel) est un nombre entre 4 et 8 chiffres. Il protège votre carte SIM contre les utilisations non autorisées. Ce nombre est habituellement fourni avec la carte SIM. La carte SIM sera verrouillée si le code PIN est mal saisi trois fois. Pour la déverrouiller, il faut entrer le code PUK. Votre code PUK est habituellement fourni avec la carte SIM. (Reportez-vous à la page 68)

# PIN2 & PUK2

Ces codes sont requis pour les réglages liés au réseau du PIN2. Le code PIN2 doit être entré pour pouvoir activer la composition fixe. La carte SIM sera verrouillée si le code PIN2 est mal saisi trois fois. Pour la déverrouiller, il faut entrer le code PUK2. Le code PUK2 est habituellement fourni avec la carte SIM.

# **Code d'interdiction**

C'est un code de réseau pour la fonction de restriction d'appel. Le code d'interdiction varie selon les fournisseurs de service qui doivent vous le fournir pour la mise en route de votre téléphone. En cas de perte du code d'interdiction, il est possible de le faire renouveler auprès de votre prestataire de service.

### GARANTIE LIMITÉE

### TÉLÉPHONE PORTABLE SATELLITE Thuraya XT

La présente garantie limitée est fournie à l'acheteur utilisateur original (« L'acheteur ») de tout téléphone portable satellite Thuraya XT neuf. Cette garantie limitée est non cessible.

#### Couverture de la garantie et service

Thuraya garantit que tous les téléphones portables Satellite Thuraya XT neufs (le « produit ») dans des conditions d'utilisation et d'usures normales sont exempts de défaut de matériau et de main d'œuvre pour une période d'une (1) année à compter de la date d'achat par l'acheteur original (la « période de garantie »). Si, dans des conditions d'utilisation normale et d'usure normale, le produit présente un défaut de matériau ou de main d'œuvre et qu'il est retourné aux frais de l'acheteur dans un centre de service agréé de Thuraya pendant la période de garantie, le produit sera réparé ou remplacé, aux frais de Thuraya, à sa seule discrétion. L'acheteur doit fournir une preuve raisonnable de la date d'achat. Les composants, les pièces, unités ou matériaux du produit ne sont pas couverts.

### EXCLUSIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE ET DÉCLARATION DE NON RESPONSABILITÉ :

Cette garantie limitée sera annulée dans son intégralité si le produit est réparé par toute autre personne qu'un réparateur agréé de Thuraya ou par un centre de service agréé Thuraya. Le seul et unique recours de l'acheteur consiste à faire réparer ou remplacer le produit défectueux, tel que décrit avec précision ci-dessus. Thuraya n'assume ni n'autorise un centre de service agréé ou toute autre personne ou entité à assumer quelconque obligation ou responsabilité autre que celle stipulée ci-après par la garantie limitée.

La garantie limitée ne couvre pas ce qui suit :

- · produits ou accessoires qui ne sont pas fabriqués ou fournis par Thuraya
- · défectuosités résultant d'une utilisation inappropriée, d'abus, d'accident, de modification ou de négligence
- une installation non autorisée, le retrait ou la réparation
- le non-respect des consignes
- · incendie, inondation ou catastrophes naturelles
- dégâts causés par des aliments ou des liquides
- usure normale
- · installation incorrecte, entretien, opération ou réparation
- · opération ou réparation ; performance du produit utilisé en combinaison à d'autres articles ou équipement qui ne sont pas fabriqués ou fournis par Thuraya
- paiement pour la main d'œuvre ou la réparation à des représentants ou à des centres de service non autorisés par Thuraya.

La garantie limitée du téléphone ne couvre pas le fonctionnement, la disponibilité, la couverture, la portée ou la qualité du service fourni par les systèmes satellites.

#### Limite de responsabilité

LA GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUT AUTRE GARANTIE, QUELLE SOIT EXPRESSE, IMPLICITE OU PRÉVUE PAR LA LOI, Y COMPRIS, MAIS PASE LIMITÉ À, LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALISATION ET DE L'APTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER. THURAYA NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES, EXCÉDANT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, MOINS UN MONTANT RAISONNABLE POUR L'UTILISATION ET L'USURE, NI POUR TOUT DOMMAGE ACCIDENTEL, SPÉCIAL, DÉLICTUEL OU CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NI POUR LES RETARDS, PERTE DE JOUISSANCE, DE TEMPS, DE PROFITS, DE REVENU, D'EPARGNE, PERTE COMMERCIALE, DÉSAGRÉMENT, KILOMÈTRAGE, DOMMAGE AU VÉHICULE DE L'ACHETEUR OU DE TOUT AUTRE PERSONNE, NI DE TOUTE AUTRE PROPRIÉTÉ SURVENANT DE L'UTILISATION OU DE L'INAPTITUDE À UTILISER LE PRODUIT, NI POUR TOUTE AUTRE DÉFAUT D'EXÉCUTION.

Toutes les responsabilités et obligations de Thuraya prendront fin, conformément à la présente garantie limitée, à la date d'expiration selon la période de garantie décrite ci-après. La présente garantie limitée stipule l'entière responsabilité de Thuraya relative à ce produit. Thuraya n'est soumise à aucune autre responsabilité survenant de la vente du produit, qu'il s'agisse de responsabilité sous la garantie, contractuelle, de négligence ou autres théories. En aucun cas, la responsabilité de Thuraya ne dépassera les frais de correction de défauts fournis ci-après. Cette garantie limitée confère des droits légaux spécifiques à l'acheteur, et l'acheteur peut aussi avoir d'autres droits en fonction de sa juridiction.

### **C€**0983

Asia Pacific Satellite Industries (APSI) déclare par la présente que Thuraya XT répond aux exigences essentielles et autres clauses pertinentes de la Directive 1999/5/EC et des Directives EU RoHS.



Le logo de la poubelle barrée signifie que, au sein de l'Union Européenne, le produit, arrivé en fin de vie, doit être jeté séparément. Ne jetez pas ces produits avec les ordures ménagères municipales.

Thuraya est une marque de commerce enregistrée de Thuraya Satellite Telecommunications Company.

Copyright@2009 Thuraya Telecommunications Company. Tous droits réservés.

Le manuel est publié par l'entreprise Thuraya Satellite Telecommunications sans aucune garantie. L'entreprise Thuraya Satellite Telecommunications se réserve le droit de faire des modifications et des améliorations à tout produit décrit dans ce manuel sans avis préalable.

Imprimé en Corée

# www.thuraya.com

Copyright ©2009. Tous droits réservés. Thuraya est une marque déposée de Thuraya Telecommunications Company.